



27 студзеня — 2 лютага 1992 года

Цана 1 рубель (па падпісцы — 35 кап.)

**У нумары:**

Хто будзе “первым адміралом всебелорусского флота”?

3

Каму карысна, каб каўбаса каштавала 200 рублёў?

4

Куды знікаюць беларускія кнігі?

6

Ці прыгнятала беларусаў Рэч Паспалітая?

7

Дзе хаваюць іншапланецян?

14



У чарзе па дзяцінства. Фота С. Брушко.

**Акадэмія навук Рэспублікі Беларусь засталася без прэзідэнта.**

Чуткі аб яго адстаўцы хадзілі даўно, але толькі на гэтым тыдні стала дакладна вядома, што акадэмік Уладзімір Платонаў пакінуў штурвал калёснага парахода беларускай навукі, каб заняць месца ў рубцы атамнага авіяноса навукі амерыканскай. За каментарыямі да гэтай падзеі мы звярталіся да асоб, якія кіруюць акадэміяй, калі прэзідэнт адсутнічае. Прычым адна з гэтых асоб наогул адмовілася размаўляць з намі, другая ж паведаміла аб тым, што акадэмік Платонаў хоча займацца навукай і будзе працаваць там, дзе хоча.

Як бачна, вядучыя навукоўцы рэспублікі не вельмі хочуць дзяліцца сваімі ўражаннямі аб адстаўцы свайго лідэра. Буйны спецыяліст у галіне вышэйшай матэматыкі акадэмік Платонаў, вядома, мае права працаваць там, дзе яму ствараюць лепшыя ўмовы. Але можа стацца, што ў апусцелых кабінетах Акадэміі

**КУДЫ спываюць акадэмікі?**

навук Рэспублікі Беларусь галодныя пацукі будучы есці рэшткі геніяльных навуковых прац беларускіх вучоных, якім беларускі народ не толькі не дапамог у цяжкую гадзіну, але і пазбавіў таго, што даў ім раней...

Японская газета “Яміуры” паведаміла, што толькі ў 1990 годзе з рэспублікі былога СССР з’ехала за мяжу амаль 70 тыс. спецыялістаў па ключавых галінах навукі. І цяпер новыя тысячы бомбардзіруюць заходнія даследчыя цэнтры і ўніверсітэты просьбамі аб прыёме на работу. У ЗША ўжо жывуць і працуюць каля дзесяці савецкіх акадэмікаў. Бачна па ўсяму, што беларускія вучоныя вырашылі не адставаць ад сваіх калег.

Аказваецца, кілаграм мазгоў у нас каштуе прыкладна ў 1000 разоў танней, чым за акіянам. Там жа ствараюцца фонды па падтрымцы вучоных-ядзершчыкаў былога СССР, каб толькі яны не разбегліся па свеце... Дык можа папрасіць добрага Дзядзьку Сэма, каб ён плаціў за разумныя мазгі беларускіх вучоных у казну Беларусі? Ці можа ён ужо заплаціў?

Алесь Пальнскі.

**P.S.** Калі вярстаўся нумар, газета “Правда” паведаміла: “Навукоўцы Акадэміі навук Беларусі, здаецца, таксама ўдарыліся ў камерцыю. Яны стварылі навукова-вытворчую кампанію “Трыэс”, якая будзе адкрыта гандляваць “мазгамі”. Далей “Правда” канстатуе, што “...не ад добрага жыцця заняліся яны незвычайнай для сябе справай. Эканамічны крызіс прывёў да гэтага”.

26007-113-



## ALFA

## МІРНАЯ АКУПАЦЫЯ

Дакладна не памятаю, але нехта з нашых сатырыкаў прапанаваў вывесці былы Савецкі Саюз з палітычнага і эканамічнага крызісу за адну ноч. Дзеля гэтага, на яго думку, дастаткова аб'явіць вечарам ваіну адной з развітых капіталістычных краін, а раніцай паведаміць аб поўнай капітуляцыі.

За гэтым "чорным" гумарам бачацца вельмі небеспечны настрой, які ўсё глыбей і глыбей закрапае нашу грамадства. Сёння радыё і тэлебачанне, пераходзячы аднаго за адным, перамаюць іх з прэзідэнтам ЗША Д.Бушам. Складваецца ўражанне, што апошні больш клапаціцца аб дабрабыце народаў былога СССР, чым самі Б.Ельцын, С.Шушкевіч, Л.Кравчук, Н.Назарбаев і іншыя.

Маніпуляцыя грамадскай думкай прымушае людзей верыць у выратавальную місію краін капіталу. Зусім нядаўна даваўся пачуць ад аднаго маладога чалавека жаданне: "Хутчэй бы нас як і Амерыка заваляла. Хоць пажылі б крыху". Нават не верыцца, што мы настолькі страцілі пачуццё гістарычнай памяці свайго свабодалюбівага народа і ўласнай годнасці ў гісторыі чалавечства, бада, не было выпадку, каб людзі вось так, за кавалак кілбасы і прыгожую замужнюю ануцу, жадалі акупацыі свайго Радзімы.

Між іншым тым ж амерыканцы не спяшаюцца кідацца з абдымкамі да народаў разваленага не без іх дапамогі Савецкага Саюза. Мы для многіх па-ранейшаму "ворагі", пераможаныя ў "халоднай" вайне.

Пагартаеце газеты ЗША і вы убачыце, якая крытыка разгорнута ў апошнія дні вакол бясплатнай дапамогі краінам СНД. "Навошта аддаваць намі назапашанае пераможанаму ворагу? — пытаюцца амерыканцы. — Павінна ж быць усё наадварот". Відаць, з гэтых меркаванняў і "дабрачыннасць" Захаду скіравана не на ўзмацненне нашых рэспублік, а на мірную палітычную і эканамічную акупацыю.

У час нядаўняй міжнароднай канферэнцыі ў Вашынгтоне па каардынацыі дапамогі разваленаму СССР прэзідэнт Д.Буш павялічыў прасіць у кангрэса ЗША 845 мільянаў далараў для бясплатнага садзейнічання краінам СНД. На якія ж мэты пойдуць гэтыя грошы? Можна амерыка дапаможа нам хоць крыху выправіць справы ў эканоміцы, выратаваць народ ад галечы? Як бы не так! Асноўная частка валюты (500 мільянаў далараў) мэтавым прызначэннем будзе выкарыстана на знішчэнне ядзернай зброі былога СССР. Самае цікавае: у гэтай справе прыме непасрэды і актыўны ўдзел Пентагон. Што ні кажу, а галоўная мэта ЗША заключаецца, відаць, у тым, каб канчаткова абязброіць былую магутную ядзерную дзяржаву і паставіць яе абрубкі-рэспублікі на калені. Міф аб сусветным брацтве, прапагандаваны многімі дэмакратамі, з таго ж лексіону, што і славутая "непарушная дружба народаў СССР".

Здаўляе, што нашы палітычныя лідары не бачаць гэтых нюансаў. У інтэрв'ю тэлекампаніі "Эй-бі-сі" расейскі прэзідэнт Б.Ельцын заявіў: "Мы хочам памяць ваенную дактрыну, не лічыць Злучаныя Штаты нашым патэнцыяльным праціўнікам і змяніць сістэму індывідуальнага навадзнення балістычных ракет, каб яны не былі наведзены на гарады Злучаных Штатаў". Падобных аднабаковых ініцыятыў шмат на рахунак экс-прэзідэнта СССР М.Гарбачова. Але адміністрацыя ЗША рэагавала на іх, як на нешта сама сабой зразумелае. Не думаю, што пасля гэтай палітычнай угодлівасці Б.Ельцына, на наш родны Пінск перастае пагражаць пазіраць амерыканскія ракеты, а Рэспубліка Беларусь зробіцца больш незалежнай. Як кажуць, прыехалі!

Алег Камінскі.

ВЫБРАНЕЦКАЯ  
МАЗАІКА

Група дэпутатаў — рабочых Наваполацка выступіла з ініцыятывай правядзення агульнагарадской канферэнцыі рабочых. На ёй мяркуецца абраць сваю раду, якая як самастойна, так і ў кантакце з мясцовымі органамі ўлады, іншымі грамадскімі фарміраваннямі магла б праводзіць у жыццё рабочую лінію і адстойваць іхныя правы і інтарэсы. "Выйце — ня верыце партыям", — з гэтага тэзісу дэпутата Л.Сапранецкага і распачаўся рух.

14 і 15 студзеня ў Дэвінску (Даўгаўпілсе), Латвія — праходзіла сустрэча рабочых груп па ўстанавленню мяккіх паміж Латвійскай Рэспублікай і Рэспублікай Беларусь.

Разшэне пра стварэнне такіх груп было прынята ў Юрмале, дзе 16 снежня кіраўнікі дзвюх дзяржаў падпісалі дэкларацыю аб прынцыпах добрасуседства паміж Латвіяй і Беларуссю. Ужо ў канцы снежня групы, у якія ўваходзяць, акрамя афіцыйных асоб, гаспадары і тапаграфы, правядуць пасяджэнне ў Віцебску. У Даўгаўпілсе яны прадоўжылі сумеснюю дзейнасць, кажучы мовамі прытока, "па дэлімінацыі і дэмаркацыі мяжы".

Асноўныя вынікі сустрэчы ў тым, што бакі прыйшлі да згоды: лінія мяжы будзе ў прынцыпе супадаць з прынятым на гэты момант адміністрацыйна-тэрытарыяльным дзяленнем. Удаласі паставіць у тых месцах, дзе

міждзяржаўныя рубяжы зааралі.

Наступная сустрэча плануецца на канец студзеня. Як сказаў першы сакратар Міністэрства замежных спраў Беларусі Мікалай Камісараў, "у нас існуюць добрыя перспектывы для таго, каб устанавленне мяжы паміж Беларуссю і Латвіяй было ўзорам для другіх дзяржаў".

Вельмі б хацелася, каб і пасля "дэлімінацыі і дэмаркацыі" мяжы мы маглі б па-ранейшаму адзначаць разам з замежнымі сябрамі сямейныя святы, проста ездзіць, а то і хадзіць адзін да аднаго ў госці.

Польшча прадала Украіне самалёты савецкай вытворчасці — 7 ІЛ-62 і 10 АН-24 — за 15 мільянаў далараў.

Быццам ветрам здэдула грамадзян былога СССР з польскіх барахолак у сувязі з умяшчэннем у Расіі, іншых суверэнных рэспубліках СНД свабодных цен. Пачынаючы з другога студзеня гэтага года на самым вялікім базары Польшчы — варшаўскім стадыёне гандаль ідзе практычна без прысутнасці савецкіх "турыстаў". А гэта, у сваю чаргу, выклікала ўздыкі абліччэння ў сталічных паліцэйскіх, санітарных службаў і ішадобу ў шматлікіх паліцаў і мясцовых дзяльцоў "чорнага рынку", лобячых купляць танныя тавары ў сваіх усходніх суседзях.

"Выбранецкая  
інфармацыйная  
служба".

Мы зноў будзем БАМ,  
але ўжо без камсамола.

У свой час чырваназменаўцы нямаюць ападкаваці ў гонар слаўнай камсамольскай будовы. Пад той час яшчэ бегаў у школу і думаў, што працоўны геральд — гэта сапраўды шчыры мудрай палітыкі партыі і ўрада. А нядаўна сустрэў чалавека, які яшчэ да вайны ўдзельнічаў у будаўніцтве таго, першага БАМа. Удзельнічаў у якасці вартуна "ворагаў народа". Пасля "БАМавец" распавядаў, што неўзабаве пасля вайны ён жа і разбіраў пабудаванае "закамі" — завітыя штопарам рэйкі, струхлелыя шпалы...

Чыгунку пабудавалі, але ўсе забылі, што яна здадзена ў эксплуатацыю толькі ў аб'ёме пускавога комплексу. Гэта значыць, што мінімум вытворчых і сацыяльных аб'ектаў не задолны спрыяць паўнацэннай эксплуатацыі БАМа. Выдаткі ад магістралі склалі проста касмічную суму.

І вось, нарэшце, Прэзідэнт Расіі падпісаў пастанову "Аб мерах па завяршэнню будаўніцтва БАМа і пачатку чыгуначнай лініі Беркакіт — Тамот — Якуцк". Для рэалізацыі гэтага пастановы будзе створана акцыянерная кампанія, прыягнуты банкаўскія крэдыты, сродкі зацікаўленых прадпрыемстваў суверэнных дзяржаў, а таксама замежны капітал. Будзем спадзявацца, што БАМ не прыдзецца разбіраць другі раз.

А. ПАЛЫНСКІ.

НА ЗДЫМКУ: на будаўніцтве вагоннага дэла ў Тындзе заняты ў пачатку разоў менш рабочых, чым патрабуе тэхналагічны працэс. Тое ж самае і на іншых аб'ектах БАМа.

## выХАВАННЕ

## "АНУ, УСЕ ДАДОМУ!"

Менавіта такі сэнс носіць падпісанне, якое нядаўна атрымалі кубінскія студэнты, што вучацца ў ВУЗ былога Саюза. Да сакавіка яны павінны пакінуць нашу краіну. Студэнтам гарантуецца, што на Кубе яны змогуць працягнуць адукацыю, хаця дакладна вядома, што па шэрагу навук, якія кубінскія студэнты вывучалі тут, на іх радзіме спецыялістаў не рыхтуюць.

Неабходнасць такога тэрміновага вяртання прадстаўнікі кубінскага міністэрства вышэйшых навучальных устаноў тлумачаць эканамічнымі цяжкасцямі краіны і новымі фінансавымі умовамі падрыхтоўкі студэнтаў, якія паставіла перад Кубай наша краіна.

Аднак відавочна, што падстава тут чыста палітычная. Падобную аперацыю Куба ўжо рабіла два гады таму ў адносінах да сваіх студэнтаў, якія навучаліся ў ВУЗ Усходняй Еўропы. Дарэчы, кубінцы, якія тады не пажадалі вяртацца, урады ўсходнеэўрапейскіх краін пайшлі насустрач. Як цяпер будзе дзейнічаць нашы, пакуль невядома.

А.Стрэхавя.

Да ўвагі беларускіх  
прадпрыемальнікаў  
і дзелавых людзей!

Рэдакцыя штотыднёвіка "Чырвоная змена" прымае заказы на змяшчэнне рэкламы і аб'яў. Цэны — самыя даступныя. Рэклама ў адзінай беларускай маладзёжнай газеце — гэта шлях да сэрцаў новых пакаленняў сапраўдных беларусаў!

Тэл. 32-12-82, 32-50-01.

## Быць царкве ў Дастоеве

Шмат культавых помнікаў архітэктуры знікла на нашай зямлі ў полымі войнах. Яшчэ больш знішчана "амагарамі" з перажыткамі мінулага ды барацьбітамі з рэлігіяй у п'яцідзесятыя-сямідзесятыя гады нашага стагоддзя. У гэтым сумным спісе значылася і знесеная у 1962 годзе Св.Троіцкая царква ў в. Дастоева Іванаўскага раёна Брэсцкай вобласці. Значылася, бо прынята ра-

шчынне ўзвесці на тым жа месцы новую царкву. Нядаўна ўтвораны прыходскі савет звярнуўся да тых, каму дарагія гісторыя і культура роднай зямлі, з просьбай аб грашовай або асабістай дапамозе.

М.Багадзяж.

Р.С.Дарэчы, у гэтай царкве ў свой час служыў святаром дзядуля слаўтага рускага пісьменніка Ф.М.Дастаеўскага.

## КУР'ЕР ТЫДНЯ

Георгій Штыхаў,  
доктар навук,  
загадчык аддзела  
археалогіі АН РБ.



Гістарычная навука ляжыць у бездань. Скарачаюцца супрацоўнікі акадэміі. Нават археолагаў гэтае не абышло! На Беларусі археолагаў лічаны адзінакі, цяпер жа застанеца на чвэрць менш. Пры будаўніцтве, пры палявых работах разбураюцца археалагічныя помнікі — нават зараз не хапае сіл сачыць за ўсім гэтым, а што будзе далей — жак бярэ. Адзіны спосаб захаваць помнікі — гэта даследаваць іх. Хто будзе гэта рабіць? Патрэбна служба аховы помнікаў, у якой археолагі павінны граць даляку не апошняю ролю. Зараз пішацца гісторыя Беларусі, высвятляецца паходжанне беларусаў, і для гэтага проста неабходна вывучаць і археалагічныя помнікі. Гэта праца патрэбная для адраджэння свядомасці, духоўнае адраджэнне без ведання гісторыі немагчымае.

Што б я назваў самай важнай падзеяй апошняга часу? Павышэнне цен. Нягледзячы на ўсе меры, прылаўкі пустыя. Але я спадзяюся на лепшае, на тое, што гэты цяжкі год будзе апошнім годам такой галечы.

Васіль Зуёнак,  
старшыня Рады  
Саюза пісьменнікаў  
Беларусі.



Апошнім часам адносіны рынку і літаратуры, рынку і мастацтва ўступілі ў перадсмяротнае сутыкненне. Самае небяспечнае, што намі страчваецца ўзровень. Не выклікае спрэчак, што берагчы нацыянальную культуру, значыць, мець заручку будучыні грамадства — як духоўнай будучыні, так і эканамічнай. Усё пастаўлена з ног на галаву, кіраўніцтва рэспублікі мяркуе, што робіць правільна, калі заціскае мастацтва ў ланцугі. Падаткаабкладанне прызначана для таго, каб выцягнуць з культуры апошні рубель. Суверэнная дзяржава павінна клапаціцца аб захаванні культуры, гэта заручка выжывання. Творчыя саюзы рабілі пэўныя захады — звярталіся і да Вярхоўнага Савета, і да ўрада. Ніякіх вынікаў. Ужо два гады, як прыняты Закон аб культуры, — ніякага зруху.

Аднак у міжнародным плане робяцца важныя захады. Абмен дыпламатычнымі місіямі, візіты на Беларусь замежных палітычных дзеячаў сведчаць, што Беларусь стала на шлях міжнароднага прызнання.

Міхаіл Бязручанка,  
старшыня Камітэта  
маладзёжных  
арганізацый  
Беларусі.



Вядома, у каго што баліць — той аб тым і гаворыць. Вельмі хацелася, каб беларускі парламент удзяляў больш увагі маладзёжнай палітыцы рэспублікі. На жаль, наш урад знайшоў немэтазгодным умяшчэнне пасады міністра па справах моладзі. Тым больш, што калі мы зараз бярэм за прыклад заходнія краіны, — там да маладзёжных праблем ставяцца сур'ёзна і адказна.

КМА — гэта своеасаблівы "круглы стол" маладзёжных арганізацый Беларусі. Нашы мэты — вырашэнне агульных праблем: заняцасці, інфармаванасці моладзі, каардынацыі дзеянняў розных маладзёжных арганізацый РБ і інш. Зараз у складзе КМА маладзёжны экалагічны рух "Беларусь", асацыяцыя воінаў-інтэрнацыяналістаў, БМТ "Спадарожнік", аб'яднанне "Чырвоны Жонд", піянерская арганізацыя, СМБ, Дзіцячы фонд і іншыя. У перспектыве будзе арганізаваны абмен групамі моладзі з замежнымі цэнтрамі, падобнымі КМА. Гэтыя групы будуць камплектавацца ў асноўным з маламаёмных слаёў моладзі: рабочых, навучэнцаў, студэнтаў. Што датычыцца асноўных падзей тыдня, я б вызначыў візіты на Беларусь міністра замежных спраў Ралана Дэюма, прадстаўнікоў адміністрацыі ЗША, візіт прэм'ер-міністра Кебіча ў Кітай.



## Як "позиционер" Опачка апазіцыянера Трусава ўшчучваў



## Фельетонны пралог

Хто сказаў, што Беларусь не марская дзяржава? Мінскае ж мора ў нас маеца, а "Акцянаў" — дык ці не ў кожным абласным цэнтры па аднаму ёсць! "Акцяны" ёсць, ды толькі заламаўскія селядцы ў іх не салоняцца, вэнджаныя тунцы не тлушчацца і небарака-камбала сваімі вочкамі-дуплексамі не жмурыцца. Заплюшым жа мы свае цнатлівыя чытацкія глядзелкі і паслухаем, якая такая нагода ў адсутнасці марской рыбы на паліцах беларускіх "Акцянаў". А распавядзе нам пра гэта Віктар Опачка, штатны прагназіст навастворанай газеты "Політыка. Пазіцыя. Прогноз", якая ўсяго толькі пяць разоў убачыла свет, а ўжо ментарскі гук набыла ды кожнаму сыну хатуль за спіну раздала.

Назваецца артыкул вышэйпамянёнага аўтара "Депутат Трусава будзе адміралом..." У лепшых традыцыях гумарыста Жырыноўскага прагназіст Опачка вясчае: "Спадар Трусава — народны депутат Рэспублікі Беларусь — вядомы вельмі і вельмі... Держит речь Трусава (пастаянна) на тэлевіденні, ведае размову ў газетах і журналах, на вуліцах і плошчах, у сталіцы і на периферіі, у вайсковых частках... Говорит не менше, чым Горбачев до отречения..."

А ўсё чаму? Пасля таго што Трусава ўсе ведаюць... Палітыку, эканоміку, сацыялогію, гісторыю (кандыдат навук), філасофію, рэлігію, юрыспрудэнцыю (асабліва земельнае права), культуру, дыпламатыю, экалогію, палітологію, вайсковое мастацтва... і нават дэмагогію!

Стоп! Калі за "Гарбачова", шановны Віктар Бацькавіч, Вы не атрымаеце жоўтую картку, дык за "дэмагогію" атрымаеце бел-чырвона-белую. Працягвайце, калі ласка.

"Чытацель і слухач, выбіратель і зрыцель ужо не удзіваецца, не восхіщаецца, не ізумляецца. В лідэрах БНФ і БСД ("Г" — апошняя літара абрэвіятуры адсутнічае. — А.С.), поучаючых народ як жыць, хлопцы падобаліся як на падбор. Усе ведаюць. Не ўсе ўмеюць... Да разв'язкі гэта ўжо важна. Галоўнае — прапанаваць".

Далей прагназіст Опачка распавядае аб апошняй з "прапановаў" спадара Трусава, аб ягонай ідэі стварэння на Беларусі рыбалавецкага і гандлёвага флоту. Цытаваць надалей прагназіста Опачку — гэта значыць перапісваць у трэці раз радкі з "Народнай газеты" ад 26 лістапада мінулага года. Не будзем займацца адмыслова чужых ганараў, лепей лапідарна і перыфразна сфармулюем лейтматыў артыкула прагназіста Опачкі, ягоння сакраментальна думка: Трусаў — "у шляпе", таму Беларусі марскі флот не паплыве, а калі ён паплыве, — дык не спыніцца.

Як там ні было ў прагнозе прагназіста Опачкі, але тэма стварэння ўласнага марскога флоту на Беларусі сама па сабе цікавая і наўрад ці залежыць, будзе або не "будзе адміралом всебелорусского флота" депутат Алег Трусаў. Вось таму мы і папрасілі шановнага Алега Анатольевіча распавесці аб тым, аб чым чытачы "Звязды" і "Народнай газеты" даведліся крыху раней, чым наш чытач.

## Экспрэс-інтэрв'ю

**Кар."ЧЗ":** — Звяздоўскі ды народнагазетаўскі артыкул, вашы выступленні на радыё кінулі ў грамадскае жыванне зерне надзеі на тое, што ў хуткім часе Беларусь у складзе іншых 30 "сухапутных" дзяржаў свету здолее ўзяць свой марскі сцяг над уласнымі караблямі. Калі не ўлічваць вышчаранне "Пазіцыі" ды карыкатурку "Добрага вечара", ёсць іншыя, станоўчыя водгукі?

**Алег Трусаў:** — Так. Мяне літаральна закідалі лістамі былыя і цяперашнія маракі, якія прагнуць удзельнічаць у стварэнні марскога флоту і праца-

ваць на карысць Беларусі. Гэта капітаны, штурманы, партавікі, эканамісты, інжынеры. Грамадзяне Рэспублікі Беларусь, якіх лёс закінуў працаваць на Балтыцы, Каспій, на Чорным моры, на Ціхім акіяне і г.д.

**Кар."ЧЗ":** — Гэтыя людзі згадзіліся мяняць месца жыццядзейнасці?

**А.Т.:** — А ім і не трэба пераязджаць. Усе яны маюць кватэры на Беларусі, тут у іх сем'і. Пасля сваіх навігацый яны вяртаюцца дамоў, адпачываюць і — зноў у плаванне... пад чужым сцягам.

**Кар."ЧЗ":** — І шмат такіх "прагнучых"?

**А.Т.:** — На першыя 15—20 год кадраў хопіць цяперашніх. Прычым конкурс можа атрымацца такім: 4—5 чалавек на месца. А ў будучым... У будучым праблему падрыхтоўкі кадраў для айчынных флоту можна вырашыць шляхам рэанімацыі Пінскай марской школы ДТСАФ, адзінай навучальнай установы ў рэспубліцы, якая рыхтавала спецыялістаў для надводнага флоту цяпер ужо не існуючага СССР. Па-другое, у нас ёсць пагадненні з адпаведнымі навучальнымі ўстановамі Адэсы, Калінінграда і Санкт-Пецярбурга аб тым, каб даслаць туды на вучобу беларускіх юнакоў. Але паўтаруся, каб стаць на ногі, у беларускага марскога флоту хапае цяперашніх уласных вопытных кадраў.

**Кар."ЧЗ":** — Але Анатольевіч, у Ваших лістападаўскіх артыкулах у "Звязды" і "Народнай газеце" ухл робіцца на гістарычныя звесткі таго, што беларусы былі неабліжымі навігатарамі і мелі свае факторыі ў Рызе і Крулеўцы (цяперашнім Калінінградзе). Урад і Саўмін рэспублікі заўважылі вашыя артыкулы? Зрабілі яны якія-небудзь захады, каб матэрыялізаваць вашыя з Міхасём Саўчанкам ідэі?

**А.Т.:** — Натуральна, так. Калі абмяркоўвалася будучая структура Саўміна, прэм'ер Кебіч выказаўся за стварэнне ўпраўлення (па марскіх справах) пры Міністэрстве транспарту.

**Кар."ЧЗ":** — Але ж у гэтым Міністэрстве ўжо ёсць упраўленне, якое займаецца справамі рачнога флоту. Хіба ў рачнікоў з маракімі не агульныя задачы?

**А.Т.:** — Мяркуемае ўпраўленне марскога рыбалавецкага і гандлёвага флоту з цягам часу пераўтварыцца ў Марскае міністэрства. І гэта залежыць ад актыўнасці нашых мізаўцаў. Міністэрства замежных спраў мела перагаворы са шведскімі калегамі. Тыя абяцалі грашовую дапамогу. Так што першым пунктам парадку дня з'яўляецца цяпер рэгістрацыя нашага марскога сцяга ў адпаведных міжнародных інстанцыях і дамаганне квоты на адлоў рыбы ў Сусветным Акіяне. Беларусь, якая з'яўляецца членам ААН, дэ-факта і дэ-юрэ можа карыстацца ўсімі правамі, якія абумоўлены Жэнеўскай канвенцыяй аб адкрытым моры 1958 года, Канвенцыяй аб транзітным гандлі ўнутрыкантынентальных дзяржаў 1965 года, а таксама Канвенцыяй ААН па марскому праву 1982 года, падпісанай 119 краінамі, якія маюць выход да мора, а таксама тымі, якія не маюць. Беларусь прымала ўдзел у распрацоўцы апошняй канвенцыі і падпісала яе.

Апроч таго, вялікую перспектыву адкрывае перад намі прызнанне Латвіяй нашага права на транзіт беларускіх грузаў па яе тэрыторыі. Украіна, напрыклад, запатрабавала ад нас за транспартаванне адной тоны калійнай солі па яе тэрыторыі 20 даляраў. Пры агульным кошце тоны калійнай солі — 60 даляраў — гэта не танна. Вось таму рыхтуецца навуковая канцэпцыя на пераарыентацыю беларускіх інтэрэсаў з басейна Чорнага мора на Балтыйскі басейн. Канешне, латышам таксама трэба будзе плаціць, але значна меней. Бо мы знаходзімся бліжэй да Балтыкі, чым да Чорнага мора... Ужо сёлета рыбныя кансервы ў Рызе былі нашым танным, чым у Мінску. І гэта пры тым, што сярэднія цэны на прадукты харчавання ў Латвіі вышэйшыя за нашыя. У Калінінградзе круглы год можна набыць свежую рыбу, прычым не аднаго наймення. А ў нас? Калі вы апошні раз частаваліся свежай марской рыбай?

**Кар."ЧЗ":** — Калі дрэвы былі вялікія і калі ракі на гары саісцелі... Што тычыцца мяне, дык мне хапіла б і той рыбы, ад якой бацька Мінскае мора ачышчае. Але вось чарнобыльскія дзеткі... Ім жа марскія прадукты харчавання патрэбны ў першую чаргу.

**А.Т.:** — Гэта павінны ўсвядоміць усе тыя, хто дагэтуль спадзяваўся на добрую волю Масквы. А Расіі цяпер не да нас. Яна сама зубы на паліцы паклала. І гэта пры тым, што з'яўляецца самай багатай з дзяржаў СНД. Што ж тычыцца саюзна-

га флоту, дык ён з моцнай рукі Ельцына амаль цалкам перайшоў пад юрысдыкцыю Расіі.

**Кар."ЧЗ":** — Абсурдная сітуацыя: цеплаход "Беларусь" ды авіяносец "Мінск" плаваюць пад расейскім сцягам?

**А.Т.:** — Так. Калі іх яшчэ не перайменавалі... Дарэчы, з апошняй заявы генерал-палкоўніка Пятра Чавуса вынікае, што і ад вайсковых суднаў Беларусь не адмовілася б. Якое ім знайсці скарыстанне? Яны б ахоўвалі нашыя рыбалавецкія ды транспартныя караблі пад час знаходжання іх у небяспечных марскіх зонах, некаторымі з якіх, напрыклад, з'яўляюцца Персідскі заліў або Паўднёва-Кітайскае мора... Але гэта далёкая перспектыва, хаця выключыць яе не трэба. Вось Манголія парупілася і, відаць, апырэдзіць Беларусь у справе рэгістрацыі свайго сцяга і атрымання рыбалоўнай квоты, якую з поспехам і карысцю для сябе зможа перадаваць у арэнду Японіі альбо Паўночнай Карэі. Дарэчы, гэтым шляхам ужо пайшоў Казахстан, "завязваюшы" цесныя сувязі з Кітаем.

**Кар."ЧЗ":** — Відаць, мангольскія гербавыя вершнікі скача хутчэй за нашу Лагоню! Або нацы чыноўнікі лены разбітыя ды больш разважлівыя. Можа атрымацца так, што Беларусь створыць свой марскі флот, а ён акажацца непрамысловым?

**А.Т.:** — Марская прадукцыя вельмі танная для тых, хто яе вырабляе і дарагая для тых, хто набывае. Каб наш марскі флот быў прыбытковым — патрэбны добры эканамічны разлік. У першую чаргу нам неабходны не столькі дыктоўныя караблі, колькі моцныя эканамісты. Якія з алоўкам зробіць пераказныя накіды адносна колькасці караблёў, іхняй спецыялізацыі і г.д. Такі эканаміст у маёй камандзе ёсць. Ён адпрацаваў 12 гадоў у латвійскім пароходстве, ведае латышскую і англійскую мовы, спецыяліст экстра-класа. На жаль, па сямейных акалічнасцях быў вымушаны вярнуцца ў Мінск, дзе працуе інжынерам. Сумее па моры і спадзяецца да яго вярнуцца. Але ўжо пад наскім сцягам.

**Кар."ЧЗ":** — Што ж, жадаем гэтым спадзяваннем спраўдзіцца. Дзякуй за гутарку.

## Дакументальны эпілог

На рабочым стала Алега Трусава тыя самыя лісты, якімі ён быў "закіданы" пасля сваіх выступленняў у друку і па радыё.

Вось толькі адзін з іх, які сведчыць, што ідэя стварэння марскога флоту Беларусі не чарговы пражэкт хлопцаў з БНФ і БСДГ (як гэта маюць іншыя прагназісты — адзавісты), а справа рэальная і патрабуючая ўвагі. Бо толькі той, хто думае аб заўтрашнім дні, можа называцца абраннікам народа. Тыя ж, хто марыць аб мінулым, хутчэй за ўсё апынуцца за бортам... не, не першага беларускага траўлера, за бортам будучыні. Бо будучыня падманна прагнозаў не даруе. Яна з іх смяецца.

Андрэй Смірноў.

## Ліст-дадатак

Шановны Алег Анатольевіч! Няхай гэты ліст будзе адным з галасоў "за" стварэнне марскога флоту Рэспублікі Беларусь і няхай справа, якой Вы займаецеся, завершыцца поспехам. Я не магу гаварыць ад імя ўсіх беларусаў-маракоў, але ўпэўнены, што пад маімі словамі падпісаліся б многія. Сем гадоў я аддаў марскім справам колішняга СССР, працаваў на судах розных тыпаў: ад транспартных і навукова-даследчых да рыбнапрамысловых.

І з якім бы экіпажам я ні працаваў, у кожным з іх пятую частку складалі беларусы. А гэта значыць, што з кадрамі праблем не будзе. Трэба стварыць свой флот, які б прыносіў вялікі прыбытак не толькі ў рублях, але і ў валюце...

Цяжкасцей будзе шмат. Дзе ўзяць судны, якая дзяржава або рэспубліка згодзіцца трымаць наш флот на сваёй тэрыторыі, матэрыяльна забяспечваць караблі і іхні рамонт? Адрозна ўсяго не пералічыць, ды і пачынаць прыйдзецца з нуля. Але пачынаць усё ж такі трэба. Неабходна толькі запанычыць лепшы вопыт, які назапашаны нашымі суседзямі і ствараць дзясяцігоддзямі.

І яшчэ, трэба пераказаць людзей, што стварэнне свайго флоту пойдзе на карысць Рэспублікі Беларусь.

Крыху аб сабе:

Селядцоў Ігар Ягоравіч, 1958 года нараджэння, з 1964 года жыве ў Мінску. Штурман дальняга плавання. Працаваў на судах замежнага плавання ў Калінінградзе і Мурманску. Мой адрас: вул. Собінава, 18-2, тэл. 32-99-24.

09.01.1992.



## • Эксклюзіў

## • Экспрэс-рэпартаж

11 снежня ў Мінску знаходзіўся кіраўнік італьянскай фірмы Royal Trading Дж. Бярціні. На перагаворах вялася гутарка аб аказанні фірмай пасрэдніцкіх паслуг у збыце беларускай прадукцыі за мяжой.

12 снежня ў Мінску знаходзіўся Джозэл Бергман, менеджер праграмы па Еўропе Савета Міжнароднага інвестыравання (ЗША). Ён прыбыў па ініцыятыве Сусветнага Банка.

Амерыканскія спецыялісты крытычна аднесліся да беларускага закона аб замежных інвестыцыях.

Беларускі бок выказаўся за давяленне закона з дапамогай Савета да агульнапрынятага ў свеце ўзроўню.

З 15 па 20 снежня ў Мінску знаходзіліся 6 спецыялістаў Еўрапейскага аддзела па валютных і гандлёвых адносінах МВФ на чале з памочнікам дырэктара аддзела Пітарам Хоў.

16-17 снежня ў Мінску знаходзілася дэлегацыя пасольства Бельгі ў СССР у складзе 3 чалавек на чале з эканамічным саветнікам пасольства спадаром Ш.Андрыянсенам. Мэтамі візіту было знаёмства з палітыка-эканамічнай сітуацыяй і вывучэнне магчымасцей наладжвання прамога эканамічнага супрацоўніцтва. На перагаворах, у прыватнасці, закраналіся пытанні магчымага стварэння моцнага аўтамабіля ў РБ.

17-19 снежня ў Мінску знаходзілася дэлегацыя ОРИС у складзе 7 чалавек на чале з асістэнтам Генеральнага савета спадаром Дэвідам Л. Канам.

У склад дэлегацыі ўваходзілі таксама намеснік дырэктара эканамічнага аддзела ОРИС па справах у Савецкім Саюзе спадыня Барбара Грыфітс.

Абмяркоўваліся пытанні інвестыцыйнай палітыкі ў РБ. Любая дапамога з боку ОРИС можа быць аказана толькі на аснове міждзяржаўных пагадненняў, якія сталі магчымымі толькі пасля прызнання Злучанымі Штатамі дзяржаўнасці Беларусі.

15-16 снежня ў Мінску знаходзіўся спецыяльны змешар Міністэрства замежных спраў Вялікабрытаніі Л.В. Эплярд. Візіт насіў характар знаёмства з мэтай інфармавання брытанскага МЗС і ўрада. Паводле звестак, срод пытанняў, што цікавяць брытанскіх

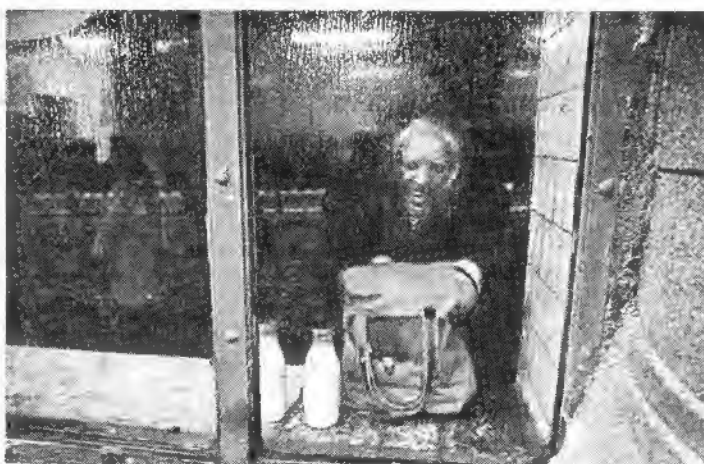
дэпламатаў, былі палітычная і эканамічная сітуацыі ў Беларусі і перш за ўсё — лёс ядзернай зброі на тэрыторыі.

18-19 снежня ў Мінску знаходзіўся генеральны прадстаўнік авіякампаніі "Люфтганза" ў Маскве спадар Бараклінг з мэтай абмеркавання маючага адбыцца адкрыцця прадстаўніцтва кампаніі ў Мінску. Вялася гаворка аб магчымым адкрыцці авіяліній кампаніі Германія—Беларусь у красавіку 1992 г.

18-20 снежня ў Мінску знаходзілася дэлегацыя КНР з 3 чалавек на чале з начальнікам упраўлення краін МВЭС КНР Чжоу Кэжэнем. Мэтай візіту з'яўлялася выпрацоўка тэкста пагаднення па гандлёва-эканамічнаму і навукова-тэхнічнаму супрацоўніцтву паміж РБ і КНР.

Днямі ў Мінску прайшла беларуска-польская сустрэча прадпрыемстваў. Мэта — выпрацоўка схемы, якая дазволіць больш плённа і вынікова супрацоўнічаць незалежным структурам абедзвюх краін.

Мінскаму камерцыйнаму банку "Сотрудничество" (аднаму з двух на тэрыторыі былога Саюза, заснаваных Кампартыя) лагарае ліквідацыя. 10 снежня ВС Рэспублікі Беларусь прыняў пастанову аб нацыяналізацыі маёмасці КПБ, якая зводзіць да мінімуму шансы банка на выжыванне.



# Асечка законаў рынку

## Каму карысна, каб кілбаса каштавала 200 рублёў?

На дварэ вільготна, холадна і няўтульна. У крамах пуста, дарага і здо. Злуюцца прадаўцы на тое, што народу шмат, а тавару — наадварот, што людзі знерваваныя і што турбот з паперамі не абярэшы — талоны, купоны. Злуюцца пакупнікі на тое, што зарплаты маленькія, а цэны — ого! — вялізныя, што купіць няма чаго, а чэргі ля касы (ізоў-такі — талоны, купоны) агромністыя. І што дзіўна — дарагія кілбасы амаль ніхто не бярэ, а яны ж маюць звычку з часам псавацца, кілбасная вытворчасць скарачаецца, а цэны застаюцца

ца тыя ж самыя. Чаму?

На Маладзечанскім мясакамбінаце мне адказалі каратка: "Не ведаем. Не наша гэта справа, цэны". І паклалі трубку тэлефона, нават не прадставіўшыся. Загадчыца аддзела кілбас у "Цэнтральным" нават не здзівілася гэтаму пытанню.

— Што вы ў мяне пытаецеся — ідзіце да Шушкевіча і Кебіча. Я гэтыя цэны не ўстанаўліваю.

Старэнькі дзядок, заўважыўшы ў майёй руцэ чырвоную "корку" пасведчання, з натхненнем падтрымаў:

— Так, так, запытайце ў іх, скуль узятлі такія цэны. Гэта ж трэба — 200 рублёў кіло кілбасы!

(Наша даведка: кошт вэнджаных і паўвэнджаных кілбас балансуе ў межах ад 108 да 225 рублёў за кілаграм).

Прадаўчыца завялася з паўабароту:

— А вы на мяне не крычыце,

це, не я тыя цэны ўстанаўліваю.

— Разбярэцца, разбярэцца з вамі — куды нашыя грошы ідуць! — чарга нешта неразборліва загула ў падтрымку пенсіянера.

— А вы не перашкаджайце працаваць, — звярнулася яна да мяне. — Ідзіце са сваімі пытаннямі хоць у Міністэрства гандлю.

Пенсіянер працягваў абуралася з яго абурэннем, прадаўчыца злавалася, і мне давялося рэціравацца.

Толькі тэлефон кіраўніка ўпраўлення арганізацыі гандлю Міністэрства гандлю так і не адказаў на мае патрабавальныя званкі на працягу некалькіх дзён. Так і скончыўся няўдачай мой рэпартаж, у якім я спрабаваў даведацца: каму карысны такія вялікі кошт на кілбасу, якую не купляюць, Палітэканомія дае адказ — манаполіі. Толькі якой?

## • Законы

З прыходам новага года мы атрымалі свабодныя цэны, невялікае павышэнне заробку і новы закон "Аб падаходным падатку з грамадзян", які абкладае вылічэннямі гэтыя заробкі. Вось некаторыя вытрымкі з новага закона.

I. Падаткаабкладанне сум заробкаў, якія атрымліваюць грамадзяне за выкананне імі працоўных абавязкаў, і прыраўнаваных да іх даходаў:

Размер месячнага даходу	Сума падатку
ад 351 да 3500 руб.	12 % з сумы, якая перавышае 350 руб.
ад 3501 да 5000 руб.	378 руб. + 15% з сумы, якая перавышае 3500 руб.
ад 5001 да 7000 руб.	603 руб. + 20% з сумы, якая перавышае 5000 руб.
ад 7001 да 10000 руб.	1003 руб. + 30% з сумы, якая перавышае 7000 руб.
ад 10001 руб. і вышэй	1903 руб. + 50% з сумы, якая перавышае 10000 руб.

II. Падаткаабкладанне даходаў, якія атрымліваюцца ад выканання разавых работ і іншых выплат не па месцы асноўнай работы:

Сума падатку	Размер месячнага даходу
ад 30 да 750 руб.	12% з сумы даходу
ад 751 да 3000 руб.	90 руб. + 15% з сумы, якая перавышае 750 руб.
ад 3001 да 4500 руб.	427 руб.50 кап. + 20% з сумы, якая перавышае 3000 руб.
ад 4501 да 6000 руб.	727 руб.50 кап. + 30% з сумы, якая перавышае 4500 руб.
ад 6001 руб. і вышэй	1177 руб.50 кап. + 50% з сумы, якая перавышае 6000 руб.

III. Падаткаабкладанне сум аўтарскіх узнагароджанняў:

Размер месячнага даходу	Сума падатку
да 4200 руб.	4% з сумы даходу
ад 4201 да 8400 руб.	168 руб. + 8% з сумы, якая перавышае 4200 руб.
ад 8401 да 42 000 руб.	504 руб. + 12% з сумы, якая перавышае 8400 руб.
ад 42001 да 60 000 руб.	4536 руб. + 15% з сумы, якая перавышае 42000 руб.
ад 60001 да 84000 руб.	7236 руб. + 20% з сумы, якая перавышае 60000 руб.
ад 84001 да 120000 руб.	12036 руб. + 30% з сумы, якая перавышае 84000 руб.
ад 120001 руб. і вышэй	22836 руб. + 50% з сумы, якая перавышае 120000 руб.

IV. Парадак падаткаабкладання даходаў ад прадпрыемстваў дзейнасці:

Размер месячнага даходу	Сума падатку
да 42000 руб.	У размеры, роўным суме падатку, які выплачваецца за адпаведную колькасць месяцаў рабочым і служачым па стаўках табліцы № 1 у выпадку адсутнасці месца асноўнай работы або па стаўках табліцы № 2 у выпадку, калі ёсць месца асноўнай работы
ад 42001 да 60000 руб.	4536 руб. + 15% з сумы, якая перавышае 42000 руб.
ад 60001 да 84000 руб.	7236 руб. + 20% з сумы, якая перавышае 60000 руб.
ад 84001 да 120000 руб.	12036 руб. + 30% з сумы, якая перавышае 84000 руб.
ад 120001 руб. і вышэй	22836 руб. + 50% з сумы, якая перавышае 120000 руб.

Для тых, хто цікавіцца законам, раім азнаёміцца з яго поўным зместам ("Звязда", 16.01.92), тым больш, што як "ціва" гэта

даволі займальна і павучальна рэч. Ну, а на тое, ці нясе ў сабе новы Закон новы стымул працаваць — адкажа час.

## • 3 дапаўненняў да інструкцыі аб парадку выдачы, захоўвання, уліку картэк спажываўца і рэалізацыі тавараў па купонах

Пры выплаце грашовай кампенсцыі, прадугледжанай Законам Рэспублікі Беларусь "Аб сацыяльнай абароне грамадзян, якія пацярпелі ад катастрофы на ЧАЭС", купоны выдаюцца ў размеры 100 працэнтаў атрымліваемай сумы, але не больш як 2500 рублёў на чалавека.

Пры выплаце работніку камандзіровачных расходаў, незалежна ад месца камандзіроўкі, поўнаасцю забяспечваецца купонамі норма кампенсаций сутачных.

Для замежных грамадзян пры абмене свабодна канверсуюмай валюты на рублі па ўстаноўленаму курсу атрымліваюць купоны ў размеры 100 працэнтаў ад сумы разавога абмену, сума выдачы купонаў не павінна перавышаць 5000 рублёў.

Грамадзянам, якія атрымліваюць аліменты, купоны выдаюцца па месцы атрымання аліментаў у размеры 60 працэнтаў ад іх сумы, але не менш чым на 150 рублёў.

Пры атрымнанні ў I квартале г.г. незапатрабаваных раней сум дапамог на дзяцей, якія прыпадаюць на шэраг месяцаў 1991 г., купонамі забяспечваюцца толькі дапамогі бягучага года.

Камісіям выканкамаў мясцовых Саветаў прадстаўляецца права ў парадку выключэння вырашаць у кожным канкрэтным выпадку пытанні дадатковай выдачы купонаў мнагадзетным сем'ям.

Удакладняецца пералік малочных прадуктаў, рэалізуюемых з купонамі. Гэта — смятана, сыр, тварог, сырная маса, масла, малочныя кансервы, сухое малако, дзіцячыя сукхі малочныя сумесі.

Дазволяць аблвыканкамам, Мінскаму гарвыканкаму прымаць рашэнні аб рэалізацыі каўбас паўвэнджаных, цвёрдавэнджаных, мясаўвэнджаных і частковым забіраннем купонаў, але не менш як 50 працэнтаў ад кошту пакупкі.



Малюнак П.Сіманавы.





## ДАЙ, БОЖА, ВЫЖЫЦЬ!

На двары год "чорнай" малпы. Год лібералізацыі цэн і ўсталявання рыначных адносін. Год высокіх коштаў і нізкіх зарплат. Год вялікіх чэргаў і пустых паліц. Цяжкі, карацей кажучы, год. Пра гэта кажучы паўсюль і думаючы штохвілінна. А ці заўжды яно апраўдае, тое павышэнне, што маем мы сёння? Спытайце пра гэта ў кіроўцаў таксі, доўгім ланцюгом застылых у чаканні пасажыраў. Але пасажыры нават не звяртаюць на гэта ўвагі, спяшаючыся на метро або тралейбус. Аб чым думае пазбаўлены заробку таксіст?

Шмат людзей, і да таго часу карыстаўшыхся мінімальнай спажывецкай карзінай, засталіся за мяжой беднасці. Што набудзе бабуля за сваю пенсію, акрамя бутэлек малака і паўбатона? Ці ёй азіраць вітрыны з

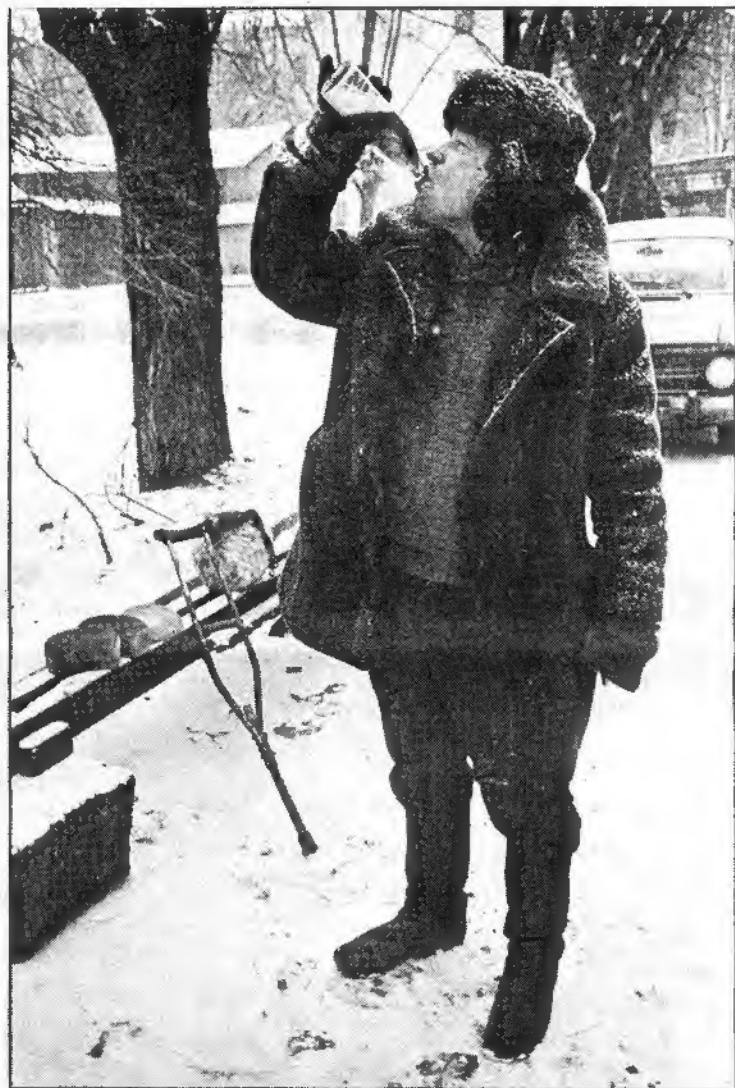
кілбасой па 200 і болей рублёў?

Добра толькі тым, для каго галоўнае, каб было ў свабодным продажы піва (няхай сабе і па 6 рублёў бутэляк), і тым, хто паспеў вызначыць сваё месца ў "пераходзе" да рынку.

Шкада, апошніх яшчэ няшмат, не знайшоўшых свайго месца сярод рыначных адносін і свабод-

цэн. І таму — шарахаюцца, як ад д'ябла, людзі ад этыкетак з цэнамі і шукаюць шчасця на "таўкучках". Чаму навучыць гэта жыццё вас, дзеці. І які шрам накладзе на душу рэчаіснасць свядомым людзям. Хто ведае? А той, хто ведае, ці скажа? Дай, Божа, выжыць.

Фота С.Брушко.





# "Фантамас" супраць Васіля Быкава

Гэта мая ўласная думка, а значыць, яна можа быць памылковай — беларусізацыі на словах і на паперы ў нас больш чым дастаткова, а вось на справе яе няма зусім. Напэўна, прадбачлівыя прагназісты "хуткай павальнай беларусізацыі", авалодаўшы добрым дзесяткам беларускіх слоў, урад абурэння маўляў, што яна такое гаворыць: ужо і закон аднаведны прыняты і дзяржаўная незалежнасць набыта, засталася толькі самае маленькае — каб народ на сваёй мове загаварыў.

Ну, для пачатку, скажам, хаця б зачытай.

Калі прайсціся па нашых кнігарнях, можна лёгка прыйсці да такой сумнай высновы: беларускасцю ў народзе і не пахне. Беларус купляе "Сакрэты радасці" і "давіцца" за "Анжэлікай", шукае "Фантамас" і ніколі не ўпусціць Чэйза. А цудоўны Васіль Быкаў і яго беларускамоўны "Кар'ер" чакаюць свайго з 1987 года. Дарэчы, кнігі на нашай мове апошнім часам выдаецца ўсё менш, а сярод выдадзеных раней, яшчэ ў час пачатку прыняцця курса на беларусізацыю, многія сёння "аддаюцца" задарма. Ну, напрыклад, Васіля Гігевіча і яго "Астрыны на далёкіх азёрах" можна набыць за адзін толькі рубель, а Уладзімір Рубанаў з яго "Цёплым пухам адуванчыкаў" і таго не каштуе — 75 капеек.

Спачатку трохі засумнявалася: можа не ў мове справа, а ў самой кнізе. На ішчасце, усе сумненні развеяла прадаўшчыца: "Вот рускоязычный вариант "Зарубежного детектива" сразу размели, а белорусский лежит..."

Намеснік генеральнага дырэктара аб'яднання Белкніга А.С.Сліжова таксама згаджаецца —

расейскамоўным кнігам лягчай. Бо народ, уперэна Аксана Сяргееўна, беларускай мовай не валодае. А таму, лічыць яна, трэба больш выпускаць розных слоўнікаў — расейска-беларускіх, тлумачальных. Менавіта яны апошнім часам і карыстаюцца попытам.

— Але, відаць, усё ж не такім, як замежныя дэтэктывы і фантастыка? — пытаюся у А.С.Сліжовай?

— Так. Сапраўды дэтэктывы, фантастыка рэалізуюцца імгненна. Паспяхова ідуць таксама розныя энцыклапедыі, кнігі, прысвечаныя хатнім справам — кулінарыя, шыццё, вязанне, прысядзібныя надзелы. Што тычыцца беларускіх кніг, то ў 1991 годзе частка іх увогуле не ўбачыла свету з-за недахопу паперы. А іх значнасць і неабходнасць аб'яднання "Белкніга" добра разумее. Аднак, як гэта не балюча, беларуская кніга сёння залежаеца. А, значыць, мы павінны плаціць за яе крэдыт. І каб не быць стратнымі, трэба звяртацца да так званай "масавай культуры". Дарэчы, па

найменаваннях яна прадстаўлена нешырока, а вось па тыражу...

Так, чэйзаўскім тыражам пазайздросціць сёння самая высокамастацкая кніга. Нават калі яна на расейскай мове. Можна і сапраўды нашым галодным страўнікам каляровая заморская прыгажосць больш даспадобы?

— На жаль, сёння папулярнасцю карыстаюцца кнігі, якія не толькі не маюць ніякага дачынення да беларускай культуры, але і да культуры ўвогуле, — лічыць галоўны рэдактар выдавецтва "Мастацкая літаратура" С.І.Андрэюк. — За 1991 год кніг на роднай мове выйшла менш і па назвах і па тыражу. Вядомая праблема — папера — мне здаецца, усё ж не самай страшнай. Няма спажывацы нацыянальнага багацця — вось што непакоіць перш за ўсё. І калі мы сёння гаворым пра беларусізацыю, то трэба шчыра прызнаць: яна магчыма толькі пры сур'ёзных дзяржаўных клопатах. У адваротным выпадку бязлітасны рынак не дасць ёй і ўздыкнуць, бо беларусізацыя і рынак — рэчы несумяшчальныя.

Безабаронная беларуская кніга шукае сёння арыенціры ў бяздонным рыначным моры. Суверенная дзяржава Беларусь! Тваю нацыянальную годнасць не выратуе дэтэктыў Чэйз і даўганогая прыгажуня — Анжэліка. Дык можа не заўсёды выратаванне тых, хто тоне — гэта справа рук саміх жа тапельцаў?

Майя Шэндрык,  
аглядальнік "ЧЗ"  
па пытаннях культуры.



Перацясёмся ў новую краіну. Хай толькі ў марах адчуем сябе сапраўднымі грамадзянамі сапраўды беларускай Беларусі. Няўжо пасеем яшчэ ўбачыць яе такой?..

Пётр Іванавіч Брыгадзін, прарэктар Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта на вучэбнай рабоце, лічыць, што пасеем. Ва ўсялякім выпадку, родны БДУ, бо ён, універсітэт, адукацыйны і культурны цэнтр, павінен паспяваць на два крокі хутчэй, чым усеастанія.

## СІЛКОМ У РАЙ

— Ці лічыце вы абавязковай умовай "беларусізаванага" ўніверсітэта тое, што ўсе тут пачнуць размаўляць выключна па-беларуску?

— Не, я не думаю, што гэта абавязкова для ўсіх. Для адміністрацыі — так. Але ў кожнага павінна заставацца права выбару.

— А якім уяўляецца вам "беларусізаваны" ўніверсітэт?

— Перш за ўсё — установай высокаінтэлектуальных людзей. Я бачу гэта нават па-за сувяззю з мовай, хаця яна, як сродак зносін і як выражэнне нашай культуры, павінна абавязкова прысутнічаць. Без яе мы сябе збядняем. Я перакананы, што сёння мы павінны валодаць не толькі беларускай і рускай мовамі. Мы павінны ведаць мовы суседзяў — польскую, украінскую, літоўскую, а таксама замежныя. Гэта стане рэальнасцю, калі адкрывацца граніцы, будуць зняты абмежаванні на выезд, калі мы адчуем, што ўключыліся ў сусветную суполку. Тады не спатрэбіцца нікога прымушаць; веданне трох моў, як мінімум, стане такім жа натуральным, якім яно было для рускіх дваран.

— А ўвогуле, тэрмін "беларусізацыя" прымальны для вас?

— Ён застаўся нам ад 20-х гадоў, калі беларусізацыя ажыццяўлялася больш валявымі метадамі. Але сённяшнія прыёмы шмат у чым нагадваюць тыя... Мне не вельмі падабаецца гэты тэрмін. Працэс, пра які мы гаворым, я б назваў лепш развіццём нацыянальнай культуры ці нацыяналь-

ным адраджэннем, ці фарміраваннем нацыянальнай самасвядомасці.

— Сёння часта параўноўваюць наш час і 20-я гады з рознай нагоды. Тады беларусізацыю ажыццявілі ва ўніверсітэце на 14 працэнтаў. Навякананай засталася ў тым ліку і такая задача: да 1 кастрычніка 1926 года ўсе выкладчыкі, супрацоўнікі і асістэнты БДУ павінны былі вывучыць беларускую мову. Вы ўжо адзначылі, што тагачасныя метады часцяком нагадваюць сённяшнія. Значыць, і вынік можа паўтарыцца... Дзе ж выратавальнае выйсце?

— Тады нацыянальная беларуская інтэлігенцыя была нешматлікай. Усе выкладчыкі ўніверсітэта былі запрошаны з іншых мясцін. І было пэўнае глухое супраціўленне мерам па беларусізацыі БДУ. Сёння ж асноўная маса тых, хто працуе і вучыцца ва ўніверсітэце — карэнныя беларусы. Ім павінна быць лягчай.

— Сённяшні працэс беларусізацыі пачаўся ва ўніверсітэце перш за ўсё дзякуючы з'яўленню Закона "Аб мовах...".

— Так, гэта быў моцны штуршок. Але і да яго рух назіраўся. Без сігнала "зверху" было створана Таварыства беларускай мовы, якое сёння налічвае каля тысячы членаў, былі арганізаваны гурткі па вывучэнню беларускай мовы на многіх факультэтах, праводзіліся беларускія народныя святы дзякуючы намаганням энтузіястаў. Створана беларускамоўнае аддзяленне на гістарычным факультэце. Самі студэнты мехмата прапанавалі ўвесці для

іх курсавы экзамен па беларускай мове — каб мець магчымасць выкладаць у беларускамоўных школах. Апошні прыклад — стварэнне "Хаўруса беларускамоўных студэнтаў БДУ". Адна з мер — стварэнне ў 1992 годзе беларускамоўных плыняў на геаграфічным, юрыдычным, фізічным, механіка-матэматычным, біялагічным і хімічным факультэтах. Справа не ў колькасці і не ў тэрмінах. Пачаць трэба з невялікіх аддзяленняў, няхай сабе па 30 чалавек. Тое ж самае — з пераходам да выкладання на беларускай мове ўсіх вучэбных дысцыплін на педагагічных аддзяленнях, а таксама на факультэце журналістыкі і юрыдычным, які плануецца ажыццявіць да 1996 года.

Але ж нас ужо крытыкуюць за тое, што не спяшаемся! На апошнім пасяджэнні вучонага савета выступаў старшыня камісіі, якая займалася правяркай выканання вышэйшымі навучальнымі ўстановамі рэспублікі Закона "Аб мовах...", ён прапанаваў ледзь не рэарганізаваць нашу ВНУ за тое, што адстаём ад іншых у справе беларусізацыі. А мы ж ні з кім не спаборнічаем! Спешка і імкненне да вынікаў любой цаной могуць зноў прывесці нас да зваротнага эфекту. Нам трэба памятаць не толькі пра паступовасць, але і пра дыферэнцыраванасць падыходу. Так, сёння цэлы шэраг курсаў трэба перакладаць не на беларускую, а на англійскую мову, бо на ёй прапануюцца апошнія навуковыя дасягненні многіх навук.

Я вельмі баюся прафанацыі. Столькі разоў нас ужо спрабавалі накіраваць сілком у рай. Паўтарэнне гэтага вельмі абразлівае для мяне асабіста.

— А якім павінен быць наступны этап?

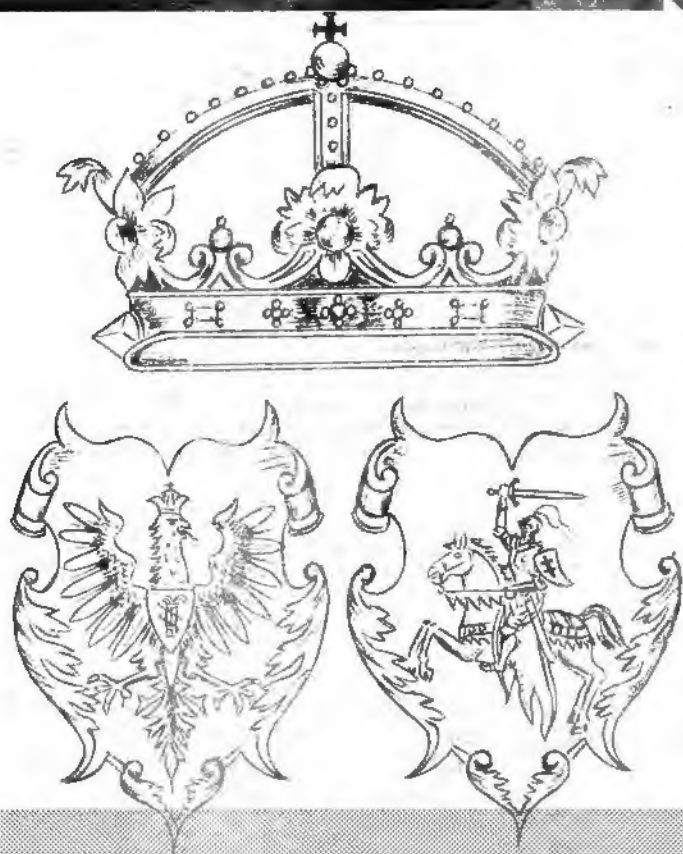
— Ён прадугледжвае не толькі стварэнне падручнікаў і распрацоўку тэрміналогіі і метадыкі выкладання. Перш за ўсё павінна сфарміравацца беларускамоўнае асяроддзе. Яно ўключае ў сябе і ўніверсітэцкія інтэр'еры, і справаводства на беларускай мове, і далучэнне маладых да народных традыцый — далучэнне да культуры ў шырокім сэнсе. Я наогул у многім атаясамліваю далучэнне да нацыянальнага з эстэтызацыяй асяроддзя.

— Ці можаце вы прадказаць, калі навокал будзе гучаць беларуская мова?

— Пэўна, праз пакаленне. Мова таму і завецца матчынай, што павінна заставацца дзецім ад іх бацькоў. Вось калі нашы дзеці будуць гаварыць са сваімі па-беларуску, тады родную мову пачнуць выкарыстоўваць усе.

Гутарку вяла  
В.Бягун.





бачылі сродак вызвалення ад прагерманскіх уплываў.

У той жа час Польшча стаяла перад выбарам — за каго выдаць каралеву Ядвігу? Ад гэтага залежаў увесь наступны лёс дзяржавы. Перамагла пралітоўская групавка, Ягайла ажаніўся з Ядвігай і стаў адначасова каралём Польшчы. А 14 жніўня 1385 г. была падпісана Крэўская ўнія, паводле якой Карона ды Княства аб'яцалі жыць у згодзе ды дапамагаць адзін аднаму на вайне. Фактычна Вялікае Княства падпарадкавала Польшчу сваім палітычным інтарэсам.

Але юрыдычна Каралеўства стаяла вышэй за Княства. Больш таго, Ягайла здрадзіў сваёй бацькаўшчыне, вырашыўшы зліць дзве дзяржавы ў адну.

Усё гэта прывяло да грамадзянскай вайны. Супраць выступіў князь Вітаўт. У рэшце рэшт перамагла ідэя канфедэратыўнай уніі. Вітаўт стаў Вялікім князем літоўскім і ў 1413 г. заключыў з Ягайлам Гарадзельскую ўнію. А каб яшчэ болей узвысіць палітычную вагу Княства, ён у 1430 г. вырашыў каранавацца. Ужо з'ехаліся на каранацыю знакамітыя герцагі, князі, каралі; ужо везлі на Літву асвечаную Папам рымскім карону. Але палякі перахапілі ды пасеклі гэтую карону. Ягайла не змог сцяпець таго, што Літва ператваралася з лідэра дэ-факта ў лідэра дэ-юре. Канешне, ганцы заказалі новую карону, але Вітаўт, якому ў той год споўнілася 80 гадоў, не дачакаўся і памёр.

## Гістарычны нарыс

Княства Літоўскага Леў Сапег — знакаміты палкаводзец, філосаф ды грамадскі дзеяч. У 1588 г. Вальны Сойм Княства зацвердзіў новы — III Статут, які вымушаны быў падпісаць кароль. Згодна з гэтым Статутом, Польшча абвешчалася замежнай тэрыторыяй, аднаўляліся межы з таможнямі, абмяжоўваліся правы ўсіх чужынцаў, у тым ліку і палякаў. На дзяржаўныя пасады абіраліся толькі "родзічы", гэта значыцца жыхары Княства. Дзяржаўнай мовай абвешчалася старабеларуская. А Берасцейскі ды Віленскі манетныя двары працягвалі эмісію беларускіх грошаў, якія былі значна цяжэйшымі за польскія злотыя.

### Знішчэнне Рэчы Паспалітай

У канцы XVIII ст. Рэч Паспалітая перажывае палітычны крызіс. Вельмі шкоднае правіла "Liberum Veto" яшчэ ў XVII ст. пранікла ва ўсе заканадаўчыя ўстановы як Кароны Польскай, так і Вялікага Княства Літоўскага, нават на Паятоўных Сойміках кожны шляхціц меў гэтае права — як сымбаль дэмакратыі і свайго грамадзянскага гонару. З-за гэтага з 50-ці апошніх Соймаў Рэчы Паспалітай толькі 7 скончыліся аднагалоснай падтрымкай. І гэтая практыка вяла не толькі да юрыдычнага, эканамічнага ды ваеннага застою, але і да агрэсіі з боку сумежных дзяржаў. Суседзі нашыя мацнелі, а мы заставаліся практычна на ўзроўні XVII ст. Таму нядзіўна, што Расія, Прусія ды Аўстрыя вельмі ціха ды хутка правялі першы падзел Рэчы Паспалітай у 1772 г.

У палітычных колах беларускага ды польскага грамадства пачалася сапраўдная паніка. Склікалі новы Вальны Сойм, які засядаў ажно чатыры гады, за што займеў назву "доўгі". На ім было прынята вельмі шмат слушных законаў аб рэформіраванні арміі, эканомікі, "дзяржаўных структур, але галоўнае аб ліквідацыі права "Liberum Veto". Ды Расія з Прусіяй у 1794 г. другі раз падзялілі Рэч Паспалітую. Але рэформатары паспелі прыняць Канстытуцыю 3 мая 1791 г. Згодна з гэтай канстытуцыяй, Княства і Карона зноў абвешчаліся ўнітарнай дзяржавай.

Чаму беларуская дэлегацыя пайшла на гэты крок, зразумела. Успомніце часы Люблінскай уніі, калі 250-тысячная маскоўская армія стаяла пад Полацкам. У 1791 г. сітуацыя была яшчэ горшай, бо ва ўсходніх землях Беларусі стаяла ўжо 300-тысячная расейская армія. І яшчэ такія ж арміі мелі Аўстрыя ды Прусія.

Успыхнула вызваленчая вайна. Узначаліў яе Касцюшка — беларус па паходжанню. І вось тут узнікае адказ на пытанне аб сапраўдных жаданнях беларускага грамадства. У Вільні — тагачаснай сталіцы беларускай дзяржавы, узнікае незалежная беларуская Рада, якой кіраваў Якуб Ясінінскі — гарачы патрыёт Вялікага Княства. Касцюшка нават напісаў яму ліст з абвешчаваннем у сепаратызме. Але ў 1795 г. пасля разгрому войскаў Касцюшкі і правядзення трэцяга падзелу, наогул знікае не толькі Рэч Паспалітая, але і самі Карона ды Княства.

Але далейшая дзейнасць паўстанцаў 1831 ды 1863 гг. відавочна даказвае існаванне неўміручай прагі беларускага грамадства да адраджэння велічы ды магутнасці Вялікага Княства Літоўскага, як і да захавання Рэчы Паспалітай — як канфедэратыўнага злучэння дзвюх незалежных дзяржаў.

Даказвае гэта і тое, што на тэрыторыі Беларусі ажно да 1840 г. дзейнічаў Статут 1588 г. Вялікага Княства Літоўскага. А гэта факт, які сам па сабе з'яўляецца доказам адмаўлення ад дэклараваўнай уніфікацыі 1791 г.

Такім чынам, шановны чытач можа сам зрабіць высновы, чым была дзеяла нашага народа Рэч Паспалітая. Нам жа здаецца, што асноўнай функцыяй Рэчы Паспалітай была абарона незалежнасці Польшчы ды Літвы (Беларусі), і гэта яна паспяхова ажыццяўляла на працягу чатырохсот стагоддзяў, пачынаючы з часоў Крэўскай уніі.

Гісторыя мае намер паўтарыцца. І калі сёння ў нас узнікаюць праблемы замацавання палітычнай незалежнасці, калі зноў на ўсходзе з'явіліся пагрозлівыя шавіністычныя настроі, то, хочам мы гэтага ці не, неабходна абіраць сабе палітычных саюзнікаў, замацоўваць свае тылы.

Адраджэнне ідэі палітычнага блока незалежных, роўных краін, пад назвай Рэч Паспалітая і перш-наперш заключэнне пагаднення аб эканамічнай, палітычнай і ваеннай дапамозе паміж Польшчай ды Беларуссю, пры адмаўленні ад гегеманісцкіх памкненняў, мы лічым слушнай ды вартай увагі нашых сённяшніх ды заўтрашніх палітыкаў.

Алесь Моргун,  
Алесь Шавель.

Што такое Рэч Паспалітая? На гэтае пытанне абывацель адкажа: "Рэч Паспалітая — гэта старажытная польская дзяржава, у склад якой уваходзіла Беларусь, пры гэтым не па сваёй ахвоце, а пад прымусам..." На жаль, такі стэрэатып вельмі пашыраны ў нашым грамадстве. І вінаваты ў гэтым не толькі савецкія навучальныя ды навуковыя ўстановы. Перапіс нашай гісторыі пачаўся яшчэ з XIX ст., калі царскія саноўнікі імкнуліся даказаць, што беларусы не мелі сваёй дзяржаўнасці, сваёй гісторыі, што гэты народ ледзь не з часоў Кіеўскай Русі знаходзіўся пад чым-небудзь прымусам, і толькі Расія вызваліла яго з-пад гэтага прыгнёту і ашчаслівіла, прыяднаўшы да сябе.

# РЭЧ ПАСПАЛІТАЯ

### Шлях да Рэчы Паспалітай

Пятарыя ўтварэння Рэчы Паспалітай пачынаецца задоўга да Люблінскай уніі. Яе карані бяруць пачатак у XIV ст., калі польскае гаспадарства — Карона Польская, ды беларускае гаспадарства — Вялікае Княства Літоўскае жылі не толькі паасобку, але й нават ваявалі адзін з адным. Так, са старажытных хронік (Іпацьеўская, Вялікіх князей літоўскіх, Хроніка Быхаўца) — вядома, як вялікі князі рабілі вынішчальныя паходы на Польшчу. Асабліва моцна дапёк палякаў Ягайла, які, як піша летапісец, "сплюндраваў" землі польскія ажно да Кракава. Мяжа тады, паміж Княствам ды Каронай, праходзіла ледзь не па самой Вісле. Весткі ж некаторых гісторыкаў, што Польшча на той час знаходзілася на больш высокім узроўні, не вытрымліваюць крытыкі. Тады Польшча ўжо страціла шмат сваіх зямель (Сілезія, Памор'е, частку Мазовіі). Германская агрэсія дасягнула свайго найвышэйшага ўзроўню. У польскіх гарадах панавалі нямецкія гандляры, бурмістры, ксяндзы. Моцны ўплыў мела нямецкая партыя пры каралеўскім двары.

Вялікае ж княства Літоўскае ў выніку паходаў Альгерда квітнела як ніколі. Тэрыторыю мела ад Балтыйскага мора да Чорнага і ад Карпат да Акі. Дзяржава мела добра ўладкаваную унутраную структуру, па якой кожны край меў аўтаномію, але адначасова падпарадкоўваўся вялікакняскай уладзе.

Але была і адна небяспека — Тэўтонскі Ордэн. А к канцу XIV ст. над Княствам нависла яшчэ больш небяспечная пагроза — агульнаеўрапейскі крыжовы паход на Усход. Пры гэтым Польшчы адводзілася роля адной з ударных частак крыжаносцаў.

Аднак не ўсе ў Польшчы былі згодны падпарадкоўвацца нямецкай волі. Пры каралеўскім двары ў Вавелі мелася моцная пралітоўская групавка магнатаў, якая вырашыла, што лепш шукаць з Літвой міру, чымся вайны. У Літве яны

### Утварэнне Рэчы Паспалітай

Пры Жыгімонце Аўгусте польская шляхта зрабіла новую спробу ператварэння канфедэратыўнай уніі ў федэратыўную. А момант для нашых продкаў быў самы нязручны... Ішла ўпарта барацьба з Маскоўскім Царствам за ўсходнія землі Беларусі. З пераменным поспехам ідуць войны праз усё XVI ст. А ў 1561 г. пачынаецца так званая "Лівонская вайна", распачатая Іванам IV Грозным. Лівонія папрасіла паратунку ў Княства ад Маскоўскай навалы. Княства дапамагло Лівоніі, што ўратавала апошнюю ад вынішчэння. Тады ў 1563 г. Іван Грозны рушыў 250-тысячнае войска на Беларусь. Узяў Полацк у аблогу, паліў увесь пасады, штурмам захапіў крэпасць.

А на поўдні актывізаваліся крымскія татары з туркамі. З поўначы — шведы. І вось, у такі змрочны час, на просьбу беларускага магнацтва аб фінансавай ды вайскавай дапамозе, польскія палітыкі распачалі перамовы аб пераглядзе ўніі.

Некалькі гадоў ішлі гэтыя перамовы без канкрэтных вынікаў, пакуль 10 студзеня 1569 г. у Любліне не сабраўся агульны Сойм беларускага ды польскага магнацтва са шляхецтвам. На гэтым Сойме палякі, апрачынычы на тое, што ўкраінская шляхта цягнулася да Польшчы, папрасілі апошняга з Ягайлавічаў падараваць Вальны і Падолле Кароне Польскай. Жыгімонт гэта і зрабіў, нягледзячы на бурныя пратэсты беларускай дэлегацыі. Але, зразумеўшы, што палякі на гэтым Сойме, перацягнуўшы на свой бок Каралю ды ўкраінскую дэлегацыю, аказаліся ў большасці і што ўсё роўна трэба было ад кагосьці атрымаць дапамогу ў вайне, лівонцы згадзіліся падпісаць умовы Люблінскай уніі.

Згодна з яе артыкуламі, Вялікае Княства Літоўскае ды Карона Польская злучаліся ў адзіную федэратыўную дзяржаву — Рэч Паспалітую. Абіраць караля цяпер павінны былі абодва народы разам, на Вальным Сойме ў Варшаве. Княства не мела права абраць сабе асобнага гаспадара — Вялікага князя. Гэтая пасада на веку злучалася з каралеўскай і менавалася так: "Кароль польскі, Вялікі князь Літоўскі (беларускі) і Рускі (украінскі)". Грашовыя знакі павінны былі замяняцца на злотыя. Мяжа паміж Польшчай і Літвой павінна была знікнуць. Падданыя дзвюх краін мелі права купляць ды ўладаць нерухомай маёмасцю ў той ды ў другой краіне. Заканадаўчым органам Рэчы Паспалітай павінен быў стаць Вальны Сойм. Кожная з краін захоўвала свае войскі, законы ды некаторыя з важнейшых дзяржаўных пасады. Аднак палякі нядоўга адзначалі сваю перамогу...

Як толькі з Масквой было заключана пагадненне, беларускае магнацтва перайшло ў контрнаступленне. Узначаліў яго Канцлер Вялікага

## Скачыце — не ўпадзіце!

Ад сённяшняга жыцця так і ахвота кінуцца ў скокі... Выбірайце: нашыя падыспаны, полька, кракавяк ці латышскія эйлендэрс, трыпін-полька? Выбар настаўнікаў танцаў таксама вялікі: менскія гурты "Ліцвіны", "Голас", "Дзяньніца", "Кэмэлот", рыжскія "Аўры", "Лыпеваут"... Незвычайнае песеннае і танцавальнае багацце чакае вас у нядзелю, 2 лютага, а 18 гадзіне ў Доме літаратара, на вечарыне маладзёжнай арганізацыі "Выбранецкія шыхты".

Ігар Міхно.





# ВЕТАРУСКІ КА

- 1/19. (студзеня па ст.ст.) Ігнат<sup>1</sup> ("На святога Ігната зіма багата").
- 2/20. Срэценне, Грамніцы ("Як на Грамніцы адліга — з ураджаю будзе фіга", "На Срэценне зіма з летам сустракаецца").
- 5/23. Агата ("Агаты бароніцы ад агня хаты").
- 6/24. Аксіння, Ксеня ("Калі да Аксені мяце, то ўвесь корм падмяце"). Дарога ("Па Дароце высахнуць хусты на плоце").
- 9/27. Іван Залатавус. Згодна з легендай, замест падпаленых вусоў Бог падарыў Івану Хрысціцелю залатыя.

- 11/29. Ігнат ("На святога Ігната зіма багата, а Ігнат Грамніцам рад").
- 14/1. (лютага па ст.ст.) Грамнічны бацька — прырада-зень Грамніц. Рыхтавалі свечкі. Трыфан ("На Трыфана зорна — вясна позняя").
- 15/2. Грамніцы, Стрэчанне — дзень сустрэчы зімы з летам, свята свечкі ("Грамніцы — палавіна зімы", "А ў нас сёння Стрэчанне. Стрэчанне, зіма з летам стрэлася, стрэлася...").
- 16/3. Пачатак "Дзедавага (Памінальнага, Усяяднага) тыдня (Памінальнага), дзесяты тыдзень перад Вялікаднем, прысвечаны "дзядам". Пра снежныя завеі ў пачатку тыдня гаварылі "Ета Усяядная ў гасці едзя". Калі "вея" (мяцеліца) была ў нядзелю, то авёс неабходна сеяць на дзевятым тыдні ад Вялікадня (Смаленшчына).
- 17/4. Панядзелак "Усяяднага" тыдня. Беларусы Смаленшчыны лічылі, калі "вея" будзе ў панядзелак, то авёс неабходна сеяць на восьмым тыдні.
- 18/5. Агата ("Хлеб святой Агаты не пусціць бяды да хаты").
- 19/6. Вакулы — ахоўнік чалавека ад ператварэння яго ў ваўкалака. Серада "Усяяднага" тыдня. Калі "вея" будзе ў гэты дзень і наступны, то на Смаленшчыне

- гаварылі: "Пакіньце дзіцяцінкі даве", што азначала, мусіць, яшчэ раней.
- 21/8. "Дзяды на Смаленшчыне. Не працавалі, каб не пашкодзіць "мёртвым душам".
- 22/9. "Дзяды, працяг памінальных дзён. "Ета із гасцей Усяядная едзя" (пра мяцеліцу ў канцы тыдня).
- 23/10. Прохар ("Прышоў Прохар ды Улас — скоро вясна ў нас").
- 24/11. Улас, Аулас — "каровіна і конская свята". Сухі дзень, ("На Мацея зіма пацея").
- 26/13. Фасіння — заступніца ад ліхаманак, трасцы.
- 28/15. Масленічны (Мяседны) Дзяды, Дзедава пятніца, памінальны дзень перад Масленічным тыднем.
- 29/16. "Дзедава субота, Бабы, Мясалупная, субота дзедавага перадвелькоднага тыдня ("Дзяды не зналі бяды, а нашы ўнукі набраліся мукі").

<sup>1</sup> Гэтак выдзелены святы і прысвяткі беларусаў-католікаў.  
\* Зоркай абазначаны календарныя дні, якія не маюць пастаяннага месца, а залежаць ад Вялікадня.

## Чараўніцы жывуць на Палессі

(Працяг. Пачатак у № 52, 1991г.).

Магічныя прыёмы знахароў часам паляпшаюць стан хворага таму, што яны ўздзейнічаюць на яго псіхіку шляхам такіх натуральных з'яў, як унушэнне, самаунушэнне, гіпноз. Гэта можа павялічваць абарончы патэнцыял арганізма, арганізуюць дзейнасць нервовай сістэмы. Пра гэта можна прачытаць у папулярных медыцынскіх брашурах. Напрыклад, у кніжцы Рабушкіна М.В. "Миф о союзе религии с медициной" (М., "Медицина", 1969) і інш.

Часта знахары ў якасці лекаў прапануюць курыны памёт, сабачы кал, гарэлку, ртуць, бітае шкло або рэкамендуюць класікі на галаву хворага манную кашу, яечню, пускаяць у рот жабу і г.д. Нельга не заўважыць, што такія сродкі нават могуць прынесці шкоду здароўю. Хворы толькі змарнуе час, запустіць хваробу, несвоечасова звернецца да сапраўднага медыцынскага лячэння. Медыкі зазначаюць, што знахар можа прымушваць хворага не адчуваць боль, урач адхіляе прычыну з'яўлення болю. Сучасная медыцына надае вялікае значэнне лячэбным псіхічным фактарам, шырока выкарыстоўваючы ўнушэнне і гіпноз, але гэтыя сродкі, якія дапамагаюць папраўніцы, не абсалютызуюцца, а разглядаюцца як адно звяно ў ланцугу лекавых мерапрыемстваў.

Шкода знахарства і ў тым, што звяртанне да яго параджае або ўмацоўвае ў людзей рэлігійныя забавоны, а таксама наносіць матэрыяльную страту сем'ям працоўных, таму што мэта знахароў — нажыва.

Добра вывучыўшы народную медыцыну палешукоў, этнограф Л.І.Мінько піша: "Народная медыцына палешукоў мае многа пазітыўнага, рацыянальнага, толькі трэба ўмела карыстацца яе сродкамі, каб не пашкодзіць здароўю". Гэтыя і іншыя словы пацвярджаюць думку, што ўсё-такі народнае лячэнне дасягнула многа ў параўнанні з іншымі. Асабліва цікавыя нас, фалькларыстаў, тэксты замоў, як самыя, бадай, даўнія, старажытныя вусныя народна-паэтычныя творы.

\*\*\*

Хаця замовы ў адрозненне ад іншых жанраў фальклору належаць толькі асобным прадстаўнікам народа, прайшлі вялікі працэс фалькларызацыі і можна з упэўненасцю сцвярджаць, што па сваіх мастацкіх вартасцях не ўступаюць іншым народным творам. Як і песні, яны насычаны вобразамі, маюць рыфму, як і калыханкі, яны мілагучныя і рытмізаваныя, як і казкі з добрым канцом, яны накіраваны на вялікае жаданне прынесці шчасце чалавеку, лепшую долю, пазбавіць яго цела ад "злых духаў".

Разгледзім групы шэптаў, што запісаныя намі ў Лельчыцкім раёне. Першая група, што звязана з гаспадарчай дзейнасцю чалавека, не вельмі разнастайная, але даволі багатая на творы пра захаванне і хваробы свайскіх жы-

вёл. Асаблівай пашанай і любоўю паляшук надзяляў карову, іншы раз адзіную карміліцу вялікай сям'і. Ад самага ацёлу аберагаецца яна. Часта шпталіся "ўрокі", каб не захварэла, не прапала малако. Шпталі вясною, калі ўпершыню выганялі з адроны ў чараду.

"Добры дзень, вадзіцы-крыніцы! Мы не прыйшлі паваду, мы прыйшлі па сваё малако. Як у крыніцах вада прыбывае мінутам, гадзінамі, часамі, каб малако прыбывала..." Звяртаюцца да самага Бога, каб пасей іх жыццё: "Здаду падганяй, напераду прыпынай, чараўнікі, чараўніцы ў наш табун не пускай". Часта вялікую шкоду прыносілі ваўкі, таму і ад іх ёсць "Зацінанне кароў ад ваўка". "Цар Крутоус, цырыцы Егіпта позамукала ваўкам і ваўчыцам губы, зубы, кісліцы, івіцы. Назад вочы позаворочвала Корчовым і Луговым, Полевым".

Амаль ад усіх хвароб "худобы" (жывёлы) маюцца шэпты "Ад вужака", "Ад зыўку і удару", "Бельмо", "Здуцьце", "Каб карова не брыкалася", "Ляк", "Оўх", "Перэлогі", "Сухая кроў" і іншыя. Прычым шэпчуцца і тыя тэксты, што прызначаюцца для чалавечых надужасцей. Сама хвароба бачылася нашаму продку як жывая, што можа зайсці ў цела і выйсці.

Другая група шэптаў супраць хвароб — вялікая. Іх можна падзяліць на дзве падгрупы: тэксты ад хвароб дзяцей і дарослых. Многія з іх не маюць канкрэтнага дзялення, а з'яўляюцца агульнымі. Самы распаўсюджаны — "Ляк". Існуюць яго розныя варыянты і з'яўляюцца, бадай, самымі папулярнымі ў народзе. Лепшымі мы лічым тыя тэксты, што пераканана пры дапамозе вобразна-эмацыянальных сродкаў прымушаюць паверыць у поспех лячэння.

"У цябе, Ляча, воўча голова, а клочана борада, соломёнае чэрэво, конопляныя ногі. Я ту воўчу голову расчаю, клочану бороду разверну, соломёнае чэрэво продзеру, конопляныя ногі полоню, а цябе, Ляча-Перэляча, ізжэну..."

Пры дапамозе цікавых казачных эпітэтаў створаны і ўяўляюцца людзям Ляк "у выглядзе нябачных, але матэрыяльных канкрэтаў, сіл, якія могуць уваходзіць у чалавечае цела і прычыняць яму пакуты" (Янкоўскі М.). Эпітэт у шэптах нясе асноўную эмацыянальную нагрук. Часам для абмалёўкі таго ж Ляку прыводзіцца цэлы шэраг зарыфмаваных мастацкіх азначэнняў: "Ці ты дзіцячы, ці ты сабачы, ці ты коцячы, ці ты конячы, ці ты жоночы, ці ты дзевочы, ці ты чововы, ці ты панскі, ці ты цыганскі, ці ты паноўскі, ці ты жыдоўскі, ці ты водзяны, ці ты ходзяны, ці ты ветраны, ці ты товараны, ці ты свойскі, ці ты поганы? Вуйдзі з твоіх карых вочэй! Вуйдзі з белых плечэй! Вуйдзі з твоіх сахарных вусоў! Вуйдзі з каменных жывотоў! Вуйдзі з твоіх пограбашчых рук і з похадзяшчых ног".

Нельга не заўважыць, што майстэрства творцы-народа выключнае. Некаторыя

эпітэты зыхацяць метафарычнасцю, ствараюць запамінальны вобраз. У наступным запісаным варыянце ў такі ж шэраг трапіла нават і лексіка нашага часу: "Ці ты з воды, ці ты з еды, ці ты бацькоўскі, ці ты мацерынскі, ці сестроўскі, ці братоўскі, ці дзедоўскі, ці цёткоўскі, ці собачы, ці коцячы, ці товарачы, ці машыноўскі, ці трактароўскі, ці міліцнероўскі, ці жыдоўскі?".

Здзіўляе народнай мудрасці, умению характарызаваць эпітэтам, словатворчасці і багатаму лексічнаму запасу: "Болячухно-матухно, Болячухно-панухно, мокоўня-мокоўня, удар-ударніца, зубата, крылата, наслана, наслана, водзяна, подумана, погада-на, рожуха, срэбруха, чырвонкі, медзёнкі, запазніцы, каменіцы..." Заўважаюцца як і ў прыведзеным прыкладзе незразумелыя словы, што страцілі цяпер лексічнае значэнне: "Копоткі на копоткі", "моці на моці", "гаворыцца ў шэптах. Уводзяць сваім зместам у міфічнасць, таямнічасць і казачнасць сталыя традыцыйныя эпітэты: буйныя ветры, каліновы мосточок, чысто поле, вороны конь, чырвона кроў, белое цела, румяное лічкі, сіне мора, а таксама традыцыйныя лічбы: тры сестрыцы, сорок суставаў, дванаццаць анёлаў і інш.

Шмат бытуе дзіцячых шэптаў. Гэта — "Урокі", каб не сурочылі злыя вочы, "Зноскі", каб аднагоду не апырадуць у развіцці, не нашкодзіць, "Начніцы", "Крыксы", каб добра спаў, "Ятры" і "Пудвей", каб не было хвароб на цэле, "Ляк"...

Да другой групы адносяцца і вядомыя ў нас многім жанчынам шэпты "Ад паганых родаў і напразнай смерці". Іх шэпчуць самі парадзікі для супакоення.

Да трэцяй групы замоў, што звязаны з сямейнымі адносінамі і прыватным бытам, можна аднесці запісаныя намі "Прысуша", "Адкрутка", "Шоб вернуўся бацько к дзіцяці" і іншыя. У апошняй — пакінутая жонка просіць у Ісуса Хрыста, каб яго 12 анёлаў "усе горада бошлі, да ёго знашлі, да к дому прыгналі, да к дзіцяці спаць поклалі..." "Закрыткі" прызначаны для таго, каб муж не "спаў" з жонкаю, а "Адкрыткі" — наадварот. "Закрытка" лічыцца "злой" замовай. Сама назва яе гаворыць за сябе, бо скрывае сэнс "закрыцця" мужчынскіх палавы орган. Пабочныя магічныя дзействы, што выконваюцца ў комплексе з замаўляньнем, даволі складаныя, у якіх, напрыклад, прысутнічае выкарыстанне ніжняга адзення таго чалавека, каму хочучы "прырабіць". "Злыя" замовы трымаюцца ў вялікай тайне і ніхто не прызнаецца, што валодае імі.

Любоўная магія бярэ карані ў далёкім мінулым. Вядомы даследчык В.Ф.Зыбкевец піша: "Найпрасцейшыя з іх склаліся ў эпоху даікасі, а найбольш "хітрыя" створаны разбачанай фантазіяй варажбітак, якія спецыялізаваліся на шарлатанскіх выдумках".

Такой жа бездапаможнасцю, але яркімі мастацкімі сродкамі вызначаюцца і шэпты,

звязаныя з грамадскімі адносінамі, што складаюць чацвёртую групу. Яны нешматлікія ў нас. Запісана, напрыклад, замова "Як ісці на суд".

Для раскрыцця думкі твораў працуюць розныя сродкі мастацкай мовы. Акрамя прыведзеных раней эпітэтаў, можна выдзеліць яшчэ азначэнне, якое паўтараецца: "Ішоў дзед чорнаю дарогай, чорныя постолы, чорныя волоты, чорныя нучы, чорныя штаны, чорная рубашка, чорная світа, чорная попруга, чорная шалка". Удаляя параўнанні ствараюць пераканаўчы мастацкі вобраз. Напрыклад, "Ек етым розкам на корэнні не буваці, лістком не махаці, росой не прыпадаці, перэд сонцам не ззяці, так етому Ляку не буваці", "Да глей, каровонько, ек брат сестры. Да ідзі поміж чарады, ек муж з жонкаю". У некаторых шэптах просьба заключана ў дасціпнай вобразнай сістэме: "А ты, Золотнічку, зоркаю ў лес каціса, мачынкаю одгородзіса, вузліком завяжыса, а лісцінкаю расцеліса". Як паэтычны жанр замова мае пэўную інтанацыйна-рытмічную сістэму. Сустракаецца рыфма ў пераважнасці дзеяслоўная. Замовы вылучаюцца сваёй кампазіцыяй. Яны з'яўляюцца адным з самых даўніх відаў народнай творчасці, багатых на вобразныя сродкі, адлюстроўваюць працоўную дзейнасць людзей, духоўны склад іх, маюць пазнавальнае значэнне.

Справядліва і пераканаўча расказвае М.В.Рабушкін у кнізе "Миф о союзе религии с медициной" пра частковую і выпадковую дапамогу і шкоду, якую прыносяць знахары людзям. У прыватнасці, даецца адказ на пытанне, ці можа знахар дапамагчы хвораму. Можа калі-нікала, але не таму, што яму дадзена "звышнатуральная сіла". Знахары ў выпадках неабходна выкарыстоўваюць некаторыя лячэбныя сродкі, у тым ліку і народныя, якія мэтанакіравана і навукова выкарыстоўваюцца ў медыцыне. Не маючы медыцынскай адукацыі, яны толькі ў рэдкіх выпадках адгадваюць, чым хворы чалавек і далёка не заўсёды ўстанаўліваюць правільную дазроўку лекаў. Таму і знахары могуць дапамагчы толькі ў рэдкіх выпадках.

Галоўная роля ў знахарскім "лячэнні", тлумачыць вучоны, адводзіцца замовам, малітвам, вымаўленню магічных слоў, выганню з хворага "нячыстай сілы". У выніку выкарыстання такіх "таёмных сродкаў" знахарам часам удаецца супыніць зубны боль, кровацячэнне, выдаліць бародаўкі.

З падобных фактаў зусім не вынікае, што існуе звышнатуральная сіла, здольная дараваць выцечэнне. Магічныя прыёмы знахараў часам выклікаюць палешанне стану хворага таму, што яны ўздзейнічаюць на яго псіхіку шляхам такіх натуральных з'яў, як унушэнне, самаунушэнне і гіпноз. Гэта можа ўзмацніць

<sup>1</sup> З пазіцыі сённяшняга дня я даў бы іншую аднакову гэтай выданню.





Меркаванні чытачоў

За прызнанне нацыянальнай сімволікі змагаліся яшчэ з часоў "Талакі", "Світанка", калі распачынаўся беларускі адраджэнскі рух. І таму нам, нацыянальна свядомай моладзі, неабыхава выява дзяржаўнага герба Беларусі. Мы вітаем зацвярджэнне "Пагоні". Але гэты ліст вырашылі напісаць таму, што нязгодны з прынятым эталонам. Нідае не друкаваліся грунтоўныя гістарычныя даследаванні як на конт самой "Пагоні", так і кожнай дэталі, прысвечаныя менавіта зацвярджэнню "Пагоні" дзяржаўным гербам. Не было наладжана не тое што шырокага абмеркавання ў прэсе, але нават і срод нацыянальна свядомых колаў грамадства. Мы абураны недэ-

## Разважанні ці тая «ПАГОНЯ»?

макратычнасцю зацвярджэння "Пагоні". Лічым прыняты варыянт спрэчным з гістарычнага і эстэтычнага пунктаў гледжання. Варта ўзгадаць радкі "Пагоні" М.Багдановіча. Стане відавочна, што прапануемы эталон не адпавядае паэтычнасці верша:

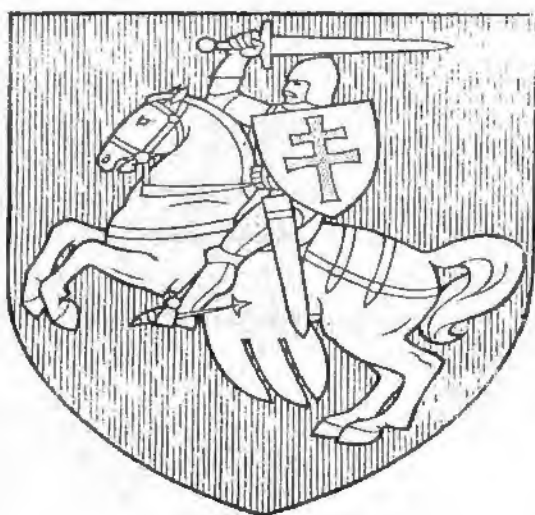
"Усё лятуць і лятуць тыя коні, срэбнай збруй далёка грываць..."

На наш погляд, спрэчку выклікаюць таксама і выява крыжа на шыцы, і шалом вершніка. Артыкул "Калі

прыскача срэбны вершнік" у газеце "ДВ", на наш погляд, не дае адказу на ўсе пытанні.

Мы прапануем неадкладна наладзіць грамадскае абмеркаванне герба ў прэсе і склікаць канферэнцыю па беларускай геральдыцы, наладзіць конкурс на лепшую выяву "Пагоні".

**Задзіночанне беларускіх студэнтаў, маладзёжная арганізацыя "Выбранецкія шыхты".**



Герб-эталон

## "АСАДЗІ КАНЯ НАЗАД!"

У апошні час у друку з'явіліся звесткі аб гербе — эталоне Беларусі, які быў ухвалены Вярхоўным Саветам Рэспублікі Беларусь.

Бачыў я гэты герб і хачу падзяліцца з вамі сваім расчараваннем. Яго можна назваць "Пагоняй" толькі з вялікай нацяжкай, таму што ягоны змест не адпавядае назве. Праект герба пакідае агульнае ўражанне затармажанасці, вяласці... "Пагоня" страціла свой дынамізм, не стала імклівай, лёгкай.

Хіба такім павінен быць наш герб? Успомнім Багдановіча: "Усё лятуць і лятуць тыя коні... Старадаўняй літоўскай "Пагоні" не разбіць, не стрываць, не суняць..." Але, як бачыце, мастакі "Пагоню" сунялі, а Высокія Камісіі тут жа гэта ўхвалілі. Атрымалася не "Пагоня", а герб "Асадзі каня назад!"

Асноўная прычына гэтага — няўдалае графічнае вырашэнне задніх ног каня. Для таго, каб "Пагоня" атрымала сваю назву — была імклівай, лятучай, баявой і тым самым выражала гатоўнасць беларусаў бараніць сваю Айчыну, рыцарскі конь павінен не таптацца на месцы, а ляцець наперад. Гэта значыць, графічна заднія ногі каня павінны мець накірунак назад.

Усё адразу становіцца на сваё месца, і герб-эталон атрымлівае поўнае права называцца "Пагоняй".

Дарэчы, на канверце, у якім я пасылаю вам гэты ліст, якраз змешчана выява ўдалай, імклівай "Пагоні". Звярніце ўвагу на заднія ногі каня. Гэта сапраўды ногі рыцарскага каня! А на прапануемым гербе-эталоне, прабачце, намалеваны аздак калгаснага лашака.

Для большага дынамізму ды і дзеля большай жыццёвай праўды вершнік павінен мець хоць невялікі, але нахіл наперад. Інакш ён выглядае няўстойліва, здаецца, вось-вось заваліцца з ка-

ня...

Згодна з законамі геральдыкі, бела-чырвоная бела-чырвоная паласа дзякуючы чырвонаму колеру шчыта: срэбны (белы) рыцар — чырвоны шчыт — белы конь. Белы — чырвоны — белы... Але на гербе-эталоне шчыт вершніка чамусьці белы, а не чырвоны. Парушаецца ж геральдычны рытм колераў, і наш сцяг ужо не адпавядае гербу!

Трэба таксама неяк мяняць канфігурацыю шасціканцовага крыжа, бо на шыцы прапануемага герба-эталона прыведзены яго славацкі варыянт. Успомнім, што латышы, каб адрозніць свой чырвоная-бела-чырвоны сцяг ад аўстрыйскага, спецыяльна зрабілі белую паласу вузейшай за чырвоныя. А на беларускім гербе будзе элемент абсалютна тоесны славацкаму крыжу, і нікога гэта не хвалюе, ніхто нічога не збіраецца мяняць...

Я вельмі прашу рэдакцыю "Чырвонай змеі" зрабіць захады для ўздзеяння на працэс зацвярджэння герба-эталона. Тэрмінова азначыце з гэтымі крытычнымі заувагамі ўплывовых людзей, якія, магчыма, пагодзяцца з імі і пастараюцца нешта зрабіць... Добра, калі падключыцца патрыятычныя маладзёжныя суполкі. Бо вельмі не хочацца, каб Беларусь займела ў якасці афіцыйнага герба няўдалы варыянт "Пагоні". Трэба давесці да ладу яго праект. Інакш з нас пасмяюцца і славакі, і літоўцы, маўляў, гэтыя нехлямажыя беларусы пасадзілі рыцара на калгаснага лашака і кажуць, што гэта наш герб...

Яшчэ не пазна! І някай вас не бянгажаць "ухвалы" Высокіх Камісій. Герб-эталон трэба дапрацаваць!

Занежанкоў В.А.  
г.Мінск.



«Пагоня» з канверта.



А вось сапраўдная «Пагоня».

## Мова зямлі

# РЫЦАРСКАЯ ПАЛЬЧАТКА

## ЛЕГЕНДА

Апошняя "амэн" адгучала над цэлым шведскага генерала Ленарда Вэнстрёма. Сухенькі пастар адышоў убок, каб даць магчымае салдатам развітацця са сваім камандзірам. Тады да яго з нямым пытаннем наблізіўся малады капітан Кнуд Ерансон. Быццам адказваючы на гэта пытанне, стары святар прамовіў:

— Ён пажадаў быць пахаваным у адной пальчатцы. Здаецца, гэта нейкі старадаўні рыцарскі звычай?

— Так, — адказаў капітан. — Далёкія продкі графа Вэнстрёма хадзілі ў крыжовы паход да труны Гасподняй. Паўна, адтуль яны і прывезлі такі звычай. Рыцара хаваюць у адной пальчатцы, лічачы, што другую ён кінуў у твар смерці, выклікаўшы яе на двубой. Калі рыцар у жыцці веў сябе з годнасцю і ні ў чым не парушаў рыцарскага кодэкса, смерць возьме яго за правую руку, апраўтую ў пальчатку, каб з гонарам давесці да брамы раю. Калі ж рыцар аказаўся нявартым, яна схопіць яго сваімі халоднымі кашчавымі пальцамі за левую руку, на якой няма пальчаткі. І нясперны магільны холад праніжа ўсё цела такога рыцара. Ён будзе вымушаны цягнуць холад гэты, курчачыся ў пакутах, да тых часін, пакуль не прыйдзе

дзень Страшнага Суда. У адной пальчатцы папчэнікі хавалі сваё загінуўшае сябра толькі тады, калі былі ўпэўнены ў яго годнасці.

— Што ж, — сумна прамовіў пастар, — будзем маліць Госпада, каб дараваў самаўпэненасць і годнасць нябожчыку.

— А хіба вы, святы ойча, не адлучылі графі Ленарду Вэнстрому? — здзіўся капітан.

— Ён не прызнаў за сабою ніякіх грахоў, хача я шчыра спрабаваў накіраваць яго споведзь па патрэбнаму шляху. Генерал так і не зразумеў, што забойствы, якія чыніў ён на гэтай зямлі, — цяжкі грэх.

— Мы ўсё толькі салдаты караля, — паціснуў плячыма капітан Ерансон. — Мы павінны выконваць загад нашага манарха.

— Вы хочаце сказаць, што кароль пасылае свае войскі ваяваць з жанчынамі і старымі? — узняў на сваёго субсідніка суровы погляд святар. — Сын мой, няўжо сэрца ваша не заходзілася ад жалю і непаразумнення, калі бачылі вы павольна паміраючых у пакутах тутэйшых сялян, якім нашы салдаты распорвалі жываты, мёртвых немаўлят, прыціснутых да сцяны цяжкай лавай, жанчын з прабітымі пікай грудзямі? Гэта было зроблена не па загаду караля, але па волі

Ленарда Вэнстрёма. Колькі сёлаў з мірнымі жыхарамі было абрабавана і спалена нам на гэтай квітнеючай зямлі? У тых мясцінах, дзе прайшоў наш атрад, — толькі попель і смерць. І я пытаюся: дзеля чаго?

Малады капітан моўчкі схіліў галаву, і пастар прагаварыў ужо амаль спакойна:

— Мы пахаваем Ленарда Вэнстрёма так, як ён пажадаў. Няхай суддзёй будзе яму Гасподзь, а не мы, смяротныя. Я буду шчыра маліцца за яго душу і за вашы таксама.

У вялікім маўчанні цела шведскага генерала аддалі зямлі. Над магілай яго быў насыпаны курган, і атрад пакінуў гэтыя мясціны.

Пранеслася і пайшла ў нябыт шведская наваля. Людзі пачалі забывацца на страшныя падзеі, звязаныя з ёй. Зарос густой травой курган. Але не знайшоў спакою ў чужой зямлі крывавае генерал Вэнстрём. Пачала з'яўляцца страшэнная здань непадальск ад таго месца, дзе быў ён пахаваны. Цёмнымі начамі ўставала яна на шляху пракожых і прасіла аб нечым са слязамі ў голарэ.

Набожны селяне з бліжэйшага сяла Скаарцы пры сустрэчы з ёй хрысціліся і гаварылі:

— Знікі, д'ябальскае насланне! Мы не разумеем тваёй мовы.

Адночы, кажуць, гасяваў у тых мясцінах нейкі студэнт з Віленскага ўніверсітэта. Ён пачуў словы здані і пераклаў іх на родную беларускую мову. Аказалася, што здань па-шведску просіць падаваць ёй пальчатку для левай рукі, называе сябе генералам, хваліцца сваімі жахлівымі подзвігамі.

Удумліва слухалі людзі і нават у разуменні ківалі галавамі. Толькі паехаў праз студэнт, а нічога не змянілася. Колькі ні сустракалі здань мясцовыя жыхары, усе адштурхоўвалі яе словамі: "Не разумеем цябе".

Падаць жа пальчатку, значыць, дазволіць генералу спакойна заснуць у зямлі, якую заліў ён пры жыцці крывёю нявінных ахвяр. Падаць пальчатку — значыць, усе дараваць. А гэта хіба можна?

Паўна, і вам калі-небудзь давядзецца праязджаць праз вёску Скаарцы, што на Дзяржыншчыне. І ўбачыце вы зарослы высокай травой курган, і ўстане вам на шляху здань са сваёй просьбай. Усё будзе залежаць толькі ад вас. Дык паспрабуйце ж не памыліцца, робячы выбар.

Ірына  
МАСЛЯНІЦЫНА.



Старонку падрыхтаваў Алесь Лозка.  
Малюнкі Алены Шлегель-Лавецкай.





## Падарункі ад Санта-Клаўса

Два месяцы таму прадстаўнікі амерыканскай дабрачыннай арганізацыі "City Soup" (Горад Надзея) на чале са святаром з Сан-Францыска Майклам Крыстэнсенам наведалі штаб-кватэру Беларускага дабрачыннага фонду "Дзецям Чарнобыля" і паведамілі, што ў іх з сабою грузу на 4 мільёны долараў, які б яны хацелі размеркаваць сярод жыхароў забруджаных раёнаў Беларусі і раздаць сем'ям, дзе ёсць дзеці, хворыя на анкалагічныя захворванні (у першую чаргу гэта — рак "шчытавідкі", выкліканы радыяцыяй). Амерыканцаў павазілі па Беларусі, каб яны на ўласныя вочы пачувалі тых людзей, якім прызначаліся падарункі. І, відаць, такая тактыка была правільнай. Таму, што не прайшло і паўтара месяца з той першай вандрожкі, як амерыканцы зноў з'явіліся ў Мінску з грузам падарункаў. Цяпер групай кіраваў старшыня Нью-Йоркскага аддзялення "City Soup", добры сябра Майкла Крыстэнсена святар Поль Муур. І прыехалі амерыканцы не адны.

Разам з імі былі прадстаўнікі арганізацыі "Family to family". Нягледзячы на тое, што Рычард Ролінгтон арганізаваў гэтую арганізацыю толькі ў верасні 1991 года, ужо 31 снежня разам з "City Soup" яны прывезлі свой дабрачынны груз: падарункі амерыканскіх сямей — беларускім: усяго 550 пасылак. У кожнай пасылцы сярод неабходных рэчаў, лекаў, прадуктаў быў канверт з лістом і фотаздымкам той амерыкан-

скай сям'і, што даслала гэты падарунак.

Фонд "Дзецям Чарнобыля" арганізаваў паездкі амерыканцаў у Нароўлю і Гомель, місіянераў правялі па клініках, дзе ляжаць хворыя дзеці, яны абышлі ўсе 600(!) кватэр прырэбарцаў з забруджаных раёнаў Беларусі, што жывуць цяпер у Мінску. І паўсюль госці з Амерыкі раздавалі людзям падарункі на Раство Хрыстова. Бачылі б вы радасць ад нечаканых падарункаў стомленых жыццёвымі неўладкаванасцямі людзей. Ды і дзіва: амерыканцы ў вашай кватэры!

Не меншы уплыў такія сустрэчы аказалі і на саміх амерыканцаў. Яны на ўласныя вочы ўпэўніліся: іх праца, іх дапамога патрэбны тут, іх чакаюць.

8 студзеня ўсе 19 чалавек ад абедзвюх арганізацый наведвалі дзіцячы дом па адрасу: Каліноўскага, 65, дзе пасля перадачы падарункаў дзецям і правялі прэсканферэнцыю.

У саставе дэлегацыі былі два спецыялісты-псіхологі, якія прыехалі з мэтай распачаць дзейнасць па навучанню беларускіх лекараў, медсясцёр знімаць стрэсы.

Іх работа яшчэ толькі пачалася. Як і супрацоўніцтва з фондам "Дзецям Чарнобыля" арганізацыі "Family to family", якая мяркуе да бліжэйшых свят прывезці ўжо 1000 пасылак ад амерыканскіх сям'яў беларускім. А "City Soup" плануе адкамандазіраваць на Беларусь групу амерыканскіх медыкаў для таго, каб яны разам з бела-

рускімі змагаліся за здароўе беларускай нацыі.

Такія сустрэчы патрэбны беларусам. Яны запэўніваюць: мы не адны са сваёй бядой. Амерыканцы бачаць: іх праца, іх грошы не растрываюцца дарэмна. А значыць, сябраваць будзем. І дзякуй Богу!

Зміцер Лукашук.  
Фота Я.Коктыша.

- У Мінскім доме дзіцяці.
- Дзякуй амерыканскім Санта-Клаўсам за падарунак.
- "А вось гэта табе!"
- Старыя і малыя — што тыя дзеці.







Музычны выпуск "Нотны аркуш" вядзе  
журналіст Вітаўт Мартыненка, тэл. 39-87-94.

## № 3 (193)

Зоркі на небасхіле

## Ці вернецца «Лэд Зэпелін»?

Цяжка сказаць, па якой прычыне — з-за любові да музыкі, а можа — настальгіі па былой славе ці дзеля карысці, але ў апошні час усё больш рок-ветэранаў зноў збіраюцца разам, каб запісацца ў студыях і выступаць на канцэртах. "Ролінг Стоўнз", "Джэферсан Эйрлэйні", "Біч Бойз"... І толькі адзін калектыў, з'яўленне якога рок-фаны, верагодна, чакаюць больш за ўсё, не спяшаецца з такім рашэннем. Гэты гурт — "Лэд Зэпелін", які са стратай аднаго музыкі спыніў сваё існаванне дзесяць гадоў таму.

У сярэдзіне 60-х гадоў, калі свет вар'яцеў ад Элвіса Прэслі, "Бітлз" і "Ролінг Стоўнз", гітарысту Джымі Пейджу толькі пераваліла за дваццаць. З таго часу слабага здароўя (як яму тады здавалася), Джымі не мог выступаць на канцэртах і таму падпрацоўваў "музыкантам па запрашэнні", выконваючы гітарныя партыі на кружэлках "Ролінг Стоўнз", "Кінкс" і іншых выканаўцаў. Змірыўшыся з тым, што яму ніколі не давядзецца мець уласную групу, Пейдж так і працягваў працаваць аранжыроўшчыкам і студыйным музыкантам, што давала яму, аднак, нязначныя грошы.

Праз некаторы час яго запрасілі ў вядомы гурт "Ярд Бёрдз", які знаходзіўся на мяжы развалу, дзе ён выступаў другім гітарыстам. Менавіта там ён пазнаёміўся з басістам Джонам Полам Джонсам, прадаваўшым, як і сам Пейдж, "на падхваце". Пасля распаду гурта ў 1968 годзе менаджэр Пітэр Грант прапанаваў сфарміраваць новы калектыў, названы "Нью Ярдбёрдз". Тыя згадзіліся, але трэба было знайсці астаўшніх удзельнікаў новага праекта і ў першую чаргу спявака.

Было праслухана некалькі кандыдатаў, пакуль да музыкантаў не дайшоў слых пра якогасці вакаліста з Бірмінгема, валодаўшага незвычайным голасам. Ём аказаўся Робэрт Плант, які адразу ўвайшоў у склад калектыву. Ён, у сваю чаргу, парэкамендаваў барабаншчыка — Джона Бонэма, з якім выступаў яшчэ ў школе.

Першы крок маладых музыкантаў быў надта ўжо асцярожны — яны акампаніравалі малавядомаму амерыканскаму спяваку Рыму Джы. Але Пітэр Грант, адчуўшы іхнія патэнцыяльныя магчымасці, хутка заключыў кантракт з "Атлантык рэкордз". Паверылі ў свае сілы і самі музыканты: перш за ўсё яны вырашылі пазбавіцца ад надакучыўшай і невыразнай назвы.

Гурт стаў называцца "Лэд Зэпелін" ("Свінцовы Цэпелін") — так жартоўна назвалі іхні праект сябры з гурта "Ху" Кэйт Мун і Джон Энтвістл, намякаючы, што гэтая задумка "пойдзе на дно". Акрэсліліся яны і са стылем — пасля доўгіх прэрацый Робэрта Планта была выбрана музыкальная канцэпцыя Пейджа, якая прадстаўляла сабой сумесь гард-рока і белага блюза.

Пасля некалькіх няўдалых выступленняў на радыё і музыканты вырашылі нанесці галоўны камерцыйны ўдар у ЗША. Справа ў тым, што незадоўга да гэтага там з вялікім поспехам прайшлі

гастролі гурта "Крым" ("Смятанка"), на якую яны былі падобныя. Перад прыездам "Лэд Зэпелін" "Атлантык Рэкордз" правяла моцную рэкламную кампанію, і захапіць сэрцы амерыканскіх тыпіджэраў аказалася справай нескладанай.

Поспех маладога гурта быў ашаламляльны — такога моцнага націску рокавых эфектаў амерыканцам даўно не даводзілася слухаць. Вытанчаныя выканаўчыя тэхнікі гульні на гітары Пейджа, ягоны кампазітарскі талент, захапляючы сваёй сілай выразны вакал Планта, супервадаланне бас-гітарай і фартэпіяна Джонса і шалёныя ударныя Бонэма — усё гэта разам дало жыццё новаму музычнаму накірунку, які пазней крытыкі называць "рэві метал рок".

У 1968 годзе на паліцах крам з'явілася першая кружэлка гурта, якая мела назву "Лэд Зэпелін", праз год выйшла другая — "Лэд Зэпелін-2" з гітам "Шмат-шмат каханя". Паспех гэтай кампазіцыі быў настолькі грандыёзны, што асноўная тэма песні на працягу сямі гадоў была выкарыстана ў якасці пазыўных тэлевізійнай перадачы "Топс 'оф зэ нойс".

Тым часам у самой Англіі гурт па-ранейшаму не карыстаўся асабліва шырокай папулярнасцю. Грант бачыў прычыну ў тым, што музыкантаў не вельмі мільавала прэса, і таму зноў вырашыў "ударыць" па Амерыцы, выступіўшы там з вялікімі гастролімі.

У 1970 годзе выйшаў дыск "Лэд Зэпелін-3", змяшчаючы акрамя ўсяго іншага некалькі акустычных кампазіцый, апрацоўку народнай англійскай песні, незвычайны блюз "З тых часоў як я кахаю цябе" і гіт "Імігранцкая песня". Праз год музыканты паравалі прыхільніцкай кружэлкай "Лэд Зэпелін-4", кампазіцыя з якой "Чорны сабак", а яшчэ ў большай ступені "Лесвіца ў неба" стала візітнай карткай калектыву і ўвайшла ў гісторыю рок-н-рола як класіка.

Пачынаючы з сакавіка 1971 года, гурт гастрляваў па ЗША не менш 5 разоў у год, што забяспечвала яму вялікі хамерцыйны поспех. Зрабіўшыся мільянерамі і час ад часу называючы на радыё, удзельнікі "Лэд Зэпелін" набывалі розныя каштоўныя рэчы, аўтамабілі і мабільныя. Пасяліўшыся ў адным сярэднявечным замку, Пейдж захапіўся акулынымі навукамі (менавіта вынікам гэтага захаплення і стала песня "Лесвіца ў неба", як і шмат іншых, напісаных ім).

"Дамы святых" — так называлася кружэлка, якую выпусціў "Лэд Зэпелін" у 1973 годзе.

І зноў гастролі — па Вялікабрытаніі, Еўропе, Амерыцы. На прыбытак ад амерыканскага турне быў набыты велічэзны "Боінг-720" для дастаўкі апаратуры, музыкантаў і тэхнічнага персаналу ў любую кропку зямнога шара.

У гэтым жа годзе ў "Лэд Зэпелін" скончыўся тэрмін кантракта з "Атлантык Рэкордз" і яны заснавалі ўласную фірму — "Свон сонг" ("Лебядзіная песня"), дзе, акрамя іх, меркавалася запісаць і іншых музыкантаў

У канцы 1973 года пачаўся запіс дваінога альбома "Фізічныя надпісы на сценах", але з-за хваробы Джонса гэтую работу прыйшлося адклісці. Яна была закончана толькі ў 1975 годзе.

Нягледзячы на тое, што гэты перыяд быў часам росквіту выканаўчых і кампазітарскіх талентаў музыкантаў, 1975 год — гэта пачатак канца. Кіруючыя дады дейбарысцкая парэжа ўявля высокі (да 90 працэнтаў) падатак на прыбыткі славуітасцей. Гэта вымусіла многіх з іх пакінуць краіну. Не пазбег гэтага і "Лэд Зэпелін". Доўгае вымушанае знаходжанне далёка ад дому і родных сказвалася на музыкантах — Пейдж перыядычна ўпадаў у дэпрэсію стан, Бонэм пачаў піць.

У жніўні здарылася першае няшчасце — машына, у якой знаходзіліся жонкі Пейджа і Планта, сам Роберт і трое дзяцей, трапіла ў аварыю. Морын, жонка Пейджа, ледзь не загінула, а Плант аламаў нагу і пашкодуў локаць.

У 1976 годзе ён, яшчэ знаходзячыся ў гіпсе, запісаў з сябрамі дыск "Прысутнасць". У красавіку наступнага года ўсё было гатова да пачатку звычайнага для гурта вялікага турне. Было сыграно ўсяго дзесяць канцэртаў, калі Плант атрымаў звестку, што ягоны сын памёр ад віруснай інфекцыі. Ён тэрмінова вылецеў дадому. Гастролі перарваліся, што нарадзіла чуткі аб магчымым распадзе гурта. Пейдж у шматлікіх інтэрв'ю адвараў гэтыя думкі, і выпусак у 1979 годзе кружэлкі "Уваход праз выхад" павінен быў стаць пацвярджэннем ягоных слоў. Уласна кажучы, так яно і было, паколькі ў гэтым жа годзе "Лэд Зэпелін" зноў быў гатовы да канцэртаў, але ў жніўні 1980 года пасля начной п'яні ў доме Пейджа памёр барабаншчык Джон Бонэм. Ён захлынуўся ўласнай ірвотай.

Яшчэ пяць гадоў таму Пейдж сказаў: "Мы будзем разам, пакуль адзін з нас не працягне ногі". І цяпер, пасля смерці Бонэма, астаўшыся ўдзельнікі вырашылі, што гурт павінен скончыць сваё існаванне. Так яны і зрабілі, абвясціўшы ў снежні таго ж года афіцыйную заяву. Апошняя кружэлка гурта стала "Кома", якая з'явілася ў продажы ў 1982 годзе.

Пасля распаду музыканты працягваюць працаваць з іншымі выканаўцамі, таксама выдаючы свае сольныя альбомы. Найвялікшую цікавасць уяўляюць сабой работы Планта, крыху слабейшыя — кружэлкі Пейджа. У 1988 годзе музыканты сыгралі свае старыя рэчы ў нью-йоркскай "Зале рок-н-рольнай славы", за барабанамі сядзеў сын Бонэма — Джэсам. Гэта нарадзіла чуткі пра адраджэнне калектыву, на што "Лэд Зэпелінаўцы", на вялікі жаль паклоннікаў, пакуль што даюць адмоўны адказ.

Н.Салдаценкаў.

Па старонках  
газет

БОЛЬШ  
НЕ ПРЫЕДУЦЬ

Непрыймны сюрпрыза чакаў ан-самбль "Ласкавы маб" пад час апошніх гастролі ў Мінску, якія праходзілі ў Палацы культуры і тэхнікі Мінскага аўтазавода.

Білеты на гэтую калісцц папулярную ў вузкіх колах маско-вай моладзі каманду не былі прададзены, хоць на цяперашніх часінах каштавалі не надта дорага — усяго 8 рублёў. Запавана-ванныя два канцэрты з-за адсут-насці слухачоў давялося з'яд-наць у адзін, ды і на ім паўзлы пуставала. У сувязі з гэтым хацелася б даведацца, што го-та: "Ласкавы маб" аджыў сваё ці юныя меляманы нечакана на-білі высокамастацкі густ? А хутчэй — беларускае адраджэ-не набірае тэмпы, што і пры-водзіць да змены густаў.

"Аўтазаводзец", № 7,  
16.1.1992.

НОВЫ АЛЬБОМ  
"Мроі"

Рок-гурт "Мроі" падрыхта-ваў да запісу сваю новую пра-граму. З гэтай нагоды Лявон Вольскі, лідэр-вакаліст, распа-вдае:

— Спадаўся зрабіць гэты альбом больш прафесійна, чым папярэдні. Стылістычна гэта будзе паяднанне рок-н-рола з нэансамі панк-рока... Зараз справа за студыяй і грашымі на запіс.

У альбом будзе ўключана 8-9 кампазіцый, не аб'яднаных ней-кай агульнай тэмай. Сярод ра-бочых варыянтаў ягонай назвы — "Шлях да сябе", "Вандруючая песня", "Так і трэба". Нагадаем, што апошняя назва вядомая ўжо шырокай публіцы паводле аднай-меннага "мроёўскага" супер-гіту, з якім калектыў выступіў у гіт-парадзе тэлепраграмы "Крок" і радыёстанцыі "Белару-ская маладзёжная".

"Добры вечар", № 7,  
14.1.1992.

РОК СУПРАЦЬ  
П'ЯНКІ

Цалкам адмоўся ад ужыван-ня алкаголю праздэнт навапо-лацкага рок-клуба, ён жа ва-каліст гурта "Грунвальд" Сяр-жук Анішчанка (Аніса), які пра-шоў казаванне ў гіпнолага аку-рат напярэдадні свайго 30-га-дзя. Строгі дослед, праведзены пры ўдзеле пазаштатных карэ-спандэнтаў часопіса "401", па-вердаў: не п'е. Што ж, ад шырага сэрца вінуем музыку з юбілеем (і нараджэннем дацкі) ды выказваем надзею, што праўленая швэрдасі дапаможа яму ў добрым здароўі сустраць ішчэ не адну круглую дату. Дарэчы, з 1992 года рэдакцыя "401" засноўвае спецыяльны прыз, які будзе ўручацца музы-кам, што зрабілі найбольшы ўклад у прапаганду цяперашня ладу жыцця. Спрабуйце!

"СаРОКа", № 3,  
12.1991.

## Спяваем па-беларуску

Гэтую песню напісалі беларускі кампазітар і беларускі паэт. Але з таго часу, як яе заспяваў амерыканскі беларус Данчык, пачала песня гуляць па свеце. Для англамоўных выканаўцаў тэкст пераклаў канадскі паэт Джэймс Бол. Мы ж, перадрукоўваючы ноты з англійскага выдання, падаём тэкст на мове арыгінала, які быў змешчаны ў сакавіку 1990 г. у беластоцкім штотыднёвіку "Ніва".

КАЛЫХАНКА

Словы Лявона Пранчака

Музыка Зміцера Яўтуховіча

"Баю-баю, лолі-лалі..." —  
Гэта песенька матулі.  
Закрываюце, дзеткі, вочы,  
Добрай ночы, добрай ночы!

Добрай ночы, добрай ночы,  
Засынай, мой любі хлопчык.

Дзед Баюм не спачывае,  
каліханку дзецім бае.

Засынайце, калі ласка,  
Вам прысніцца ўночы казка.

Прыпеў:  
Спіць над лесам аблачынкі,  
Засынай, мая дзяўчынка.

Прыпеў.





Гім-парад

## «Рокіс» зноў у лідэрах



Дзесіць калі года таму, калі мы ўпершыню знаёмілі чытачоў з маладым менскім калектывам, артыкул Зміцера Маленькага так і называўся тады — «Рокіс» імянецца ў лідэры. Словы аказаліся прарочымі, бо неўзабаве «рокісавская» кампазіцыя «Спадня ноч» апынулася ў лідэрах гім-парада радыёстанцыі «Беларуская маладзёжная», а сёння іншы твор гурта («Аксамітная вада») ўзначальвае спіс беларускага гім-парада радыё «Свабода». Паўгадзіны гукавы варыянт таго спісу выйшаў у эфір на кароткіх хвалях 26 студзеня гэтага года.

Улічваючы, што «Аксамітную ваду» гурт запісаў ранейшым складам, мы і падаём тут ягоны фотаздымак (без вакаліста Ігара Варашкевіча). Вось што напісаў пра гэта ў гім-парад Лявон тутэйшы з Маладзёжна: «Дзякую за ўвагу да маіх ранейшых лістоў. Рады, што малады гурт «Рокіс» штурмуе новыя вершыні. Шкада, што да многіх слухачоў яшчэ не дайшлі новыя запісы «Рокіса» з былым «бондаўскім» вакалістам Ігарам Варашкевічам, паводле якіх ужо знята ажно два відэакліпы. Але я баюся страціць шанец для любімага калектыву і таксама галасую за раней запісаны твор».

Што ж, цяжка папракнуць фана-стратэга ў залішняй раховацкі, тым больш, што ў наяўнасці рэальныя вынікі. А то ж, сапраўды, хоць у «Мроі», напрыклад, не менш фанаў, але ледзь не кожны называе сваю песню, і ў выніку многія з іх не набіраюць балаў хоць бы на 15 месца.

У «свабодзавскага» гім-парада ўжо вызначыліся свае актыўныя: штомесячна даслаюць у яго лісты (пераважна на адрас «Чырвоная змена»; відаць, таму, што гэта бліжэй! — што істотна з-за пяцікратнага скачка паштовых тарыфаў — танней) Кастусь Карповіч з Баранавічаў, Святлана Канапчук з Наваполацка, К.Антаненка з Гомеля і многія іншыя. Так трывае, сябры! Вашыя думкі, якія вы не прамаўчалі, а выказалі праз радыёэфір, даходзяць да шырокай публікі і дапамагаюць станаўленню нацыянальнага рок-асяроддзя.

Ніжэй мы змяшчаем поўны варыянт табліцы № 4 гім-парада радыё «Свабода»:



## Нататнік

У траўні магільска-культурна-асветная суполка «Машэка» маркуе правесці Сусветны фестываль беларускай песні, куды плануецца запрасіць усіх беларускіх зорак (салісты і гурты) як з нашай рэспублікі, так і з іншых краін: Данчыка з Нью-Йорка, ансамблі «Дубіны» і «Альбароска» з Беларусі да г.д. Удзякладзенні можна атрымаць па тэлефоне ў Мінска 22-54-19 або завяртацца па часоваму адрасе аргкамітэта фестывалю: 212000, Беларусь, Мінск, Дом Саветаў, п.я. 650, суполка «Машэка».

Тэлевізійная штомесячная праграма «Роднае слова» зноў стала адным з найболей месцаў рэпрэзентацыі беларускіх выканаўцаў. Апошнім часам там выступілі вядомыя барды Ігар Добры і малады паэт з гітарай Валер'ян Пазнякевіч. Чакаем новых белмузасутрач, «Роднае слова».

Палацкі трэш-металевы гурт «Дзіда» запісаў новы альбом пад назвай «Поскудзь». У праграму увайшлі пяць кампазіцый: «Ты душы прадаў сатане», «Поскудзь», «Цыністы калі», «Адроз» і новая версія «Стрэса-тэралі». Тэлевізійная прэм'ера першай з названых кампазіцый адбылася летась у кастрычніку ў перадачы «Беларускі рок вітае незалежнасць», якая паўтараўся сёння 26 студзеня.

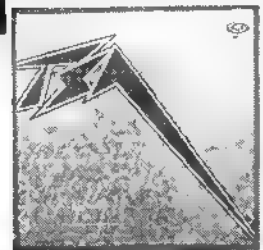
Заходнеяўрапейскі гурт электроннага рока «Тэнджэры дрым» зусім не знік з музычнага дзяляцтва, як лічылі ўжо многія былыя фаны. Цяпер калектыву працуе над фільмавай музыкай і рыхтуе sound-tracks да кінастужак надта разнастайных: ад кримінальных серыялаў да дзіцячых казак. «Тэнджэры дрым» цяпер складаецца з Эдгара і Джэрома Фрозе — бацькі, сына і святога духа, саксафоніста Лінда Спа.

Вымушаны засмучаць шматлікіх прыхільнікаў польскага рока. Пад фінал мінулага года спыніла сваё існаванне зорка сусветнага маштабу латвійская група «Лёмбард», даўшы развітаную канцэрт з нагоды... свайго дзесяцігоддзя. Што ж, у фанату засталіся толькі відэакліпы і кружэлкі, як і тапіны вялікага шляху: «Смерць дыскаў» (1981), «Lombard-Live» (1982), «Вольны ад падаткаў» (1983), «Шэрае мась» (1984), «Надзея і пеніцылін» (1985), «Анатомія» (1986), «Крылы галубкі» (1987), «Увасабленні» (1987) і г.д.

Увага, аматары беларускай песні! Хоцце пачуць, як спявае наш літаратурны бацька Уладзімір Караткевіч, глядзіце праз тымчасовы (упершыню на тэлевізійным экране) мастацкі фільм «Хрыстос прызначыў у Гародні». Гэта — супергіт.



Фанатэка



«ТСА»  
Польтон, 1982

Дыскаграфію польскага гэта-металевага гурта «ТСА» нашыя чытачы добра ведаюць лшчэ з 1985 года, калі мы пачалі знаёмства з 80 ад канцэртнага лонгплэй, што выйшаў на фірме «Тонпрэс» у 1982 годзе. Альбом, які мы абралі сваёй увагай сёння, выйшаў амаль адначасова з тым «канцэртнікам», але ўжо на прыватнай фірме «Польтон», якая толькі пачынала сваю дзейнасць. Аналогія альбом быў другім едным

Хочь дзве кружэлкі выйшлі ў адзін час, хоць адна з іх з'яўляецца канцэртнай, а другая — студыйнай, праграмы абедаюць ні ў чым не паўтараюцца, і таму кожная з іх мае асобную самакаштоўнасць у дыскаграфіі калектыву.

Гурт працаваў над ім у наступным складзе: вакаліст Марэк Пякарчык, сола-гітарысты Стэфан Махель і Анджэй Новак, бубнач Марэк Каплан і бас-гітарыст Януш Некраш. За якасць гукаўспрымання і сама маладала тады фірма павінна дзякаваць прызнаным мэтрам свайго справы Войцеху Пшыбыльскаму і Яраславу Рагульскаму.

Музыка і тэксты ўсіх кампазіцый у рэпертуары «ТСА» пішуць самі ўдзельнікі гурта. Прычым кожнаму дэзодзіца праявіць сябе ў даволі шырокім спектры. Варта тут толькі заўважыць, што гэта не азначае непрыняцця музычнымі ўмяшання прафесіяналаў. Напрыклад, шэраг тэкстаў быў напісаны без удзелу напаштатнага латэа гурта Е.Жэгака («Высокія сферы», «Адзін крок», «Тваё сумненне», «Без падтэкстаў»), а «Начыны шабас» і «На што здольны?» ён увогуле напісаў сам.

У кампазіцыі «Людзі, як казуні» выкарыстаны верш А.Якубовіча, а для «Трох запалак» — пераклад К.Гальчыньскіх верша Дж.Прэверта. Варта адзначыць добрае паліграфічнае ўвасабленне і мастацкую аздабу выдання. Тымуліны і тымныя бакі ўпрыгожваюць чорна-белыя здымкі Марэка Стэнніяка, а на развароце змешчаны каларовы фоталапак А.Карчэўскага.



«Скорпіёнс»  
«Лепшае. Частка II»  
Ар Сі Эй, 1978

Адзін са зборных альбомаў ранніх твораў заходнеяўрапейскага англамоўнага гурта «Скорпіёнс», што паступілі ў афіцыйную гандлёвую сетку апошнім часам, «Чырвоная» прадстаіла яшчэ ў верасні мінулага года. Сёння пагаворым пра змест другога дыска той зборкі «The best of the Scorpions», якая выдадзена з арыгінальнай мастацкай аздабай, і, натуральна, пра гісторыю самога гурта.

Дата і месца нараджэння: Гановэр, 1965 год. Рудольф Шэнкер, ініцыятар новага праекта, граў тады на бубнах, наступова перакваліфікаваўшыся на гітарыста. Праз год, у 1966, да яго далучаецца Клаўс Мэйне, які раней спяваў у ансамблі «Капернік». Прайшоў лшчэ год, і вось ужо разам з імі лшчэ адзін Шэнкер, малодшы брат Рудольфа — Міхаэль.

Толькі праз сем гадоў ад творчага старту гурту ўдалося прывабіць увагу фірмы «Метраном»: у 1972 годзе выходзіць першы лонгплэй «Скорпіёнс» пад назвай «Адзінокая ворона».

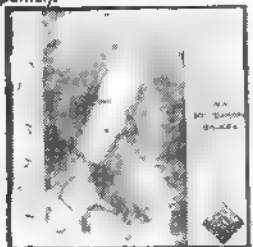
Склад гурта пастаянна змяняўся. Наваат адзін з братоў — Міхаэль Шэнкер — адыходзіў і вяртаўся колькі разоў, пакуль у 1979 канчат-

кова не вырашыў заснаваць уласны калектыв (пра ягоны «МІГ» мы пісалі ў 1985-м выпуску «Нотнага аркуша», аналогію альбом «Цудоўнае бавенне часу»). Перыяд, які адбіты на гэтай зборнай кружэлцы, зафіксаваны наступным саставам: па-за Рудзі і Клаўсам гралі Эрген Розенталь (бубны), Ульрых Рот (гітара), Францыс Бухгольц (бас-гітара), Герман Рарэбель (бубны), Рудзі Ленэро (бубны).

У кружэлку ўключаны кампазіцыі з альбому «Палёт да вясёлкі» (1974), «У транс» (1975), «Нявінны забойца» (1976), «Такіхлікі запісы» (1978). Апошняе з названых выданняў, як ілюстрацыя дагадацца, уяўляе сабой Live-recording, у той час як астатнія — студыйныя запісы.

«Набіраючы хуткасць», «На ўсю ноч» і «Мы спалім нябёсы» акурат тут запісаны жывым і, бадай, ці не выйграюць у параўнанні з астатнімі сямю студыйнымі творамі? Магчыма, гэта адна з галоўных рыс гітавай музыкі, да якой слагае «Скорпіёнс».

І хоць у нашых крамах трапіла тутэйшае пірацкае выданне, нельга не адзначыць і канцэптуальную мастацкую аздабу (гэта заслуга фірмы «Ар Сі Эй»), і добрае паліграфічнае выкананне (тут ужо пастараліся нашыя піраты).



Сафія РАТАРУ  
«Песні Уладзіміра Івасюка»  
Мелодыя, 1977

Гэты альбом вяртае нас на люты 1977 года, калі Сафія Ратару, і Уладзімір Івасюк з'яўляліся імкліва ўзыходзячымі ўкраінскімі зоркамі шматнацыянальнай савецкай эстрады. Сёння мы выраза адчуваем, наколькі розныя вынікі далі тым два шляхі, якімі пайшлі гэтыя артысты, хоць пачатак абодва аднолькава захапляючы перспектывы.

Альбом складаецца з 12 песень на вершы выключна ўкраінскіх паэтаў (Б.Стэльмаха, Ю.Рыбчынскага, Д.Паўлычкі, Р.Бартуля, Б.Гуры, М.Вонь) і на тэксты самога У.Івасюка. Мова, натуральна, украінская. А слава Сафіі Ратару ў суправаджэнні эстраднага аркестра Украінскага тэлебачання і радыё пад кіраванствам Р.Бабіна і эстраднага аркестра пад кіраванствам Ф.Грушчанкі.

Уладзімір Івасюк не дажыў да сённяшняга дня, але заўчасная смерць не выцярла памяць пра тэлебачага сына свайго народа з сэрцаў украінцаў. Наваат шалы фестываль (маем на ўвазе чарнівіцкую «Чырвоную руту») прысвячае сёння светлай памяці Уладзіміра Івасюка, праводзячы конкурсы на лепшае выкананне ягоных песень.

Ну а Сафія Ратару? Ейнае імя таксама на слыху, бо... цяжка забыцца пра жывога чалавека, які пастаянна імкліва быў навідавоку. Сафія Ратару імкліва змяняе стыль, імідж, мову, абы не страціць слухача. Мову, натуральна, выбірае больш масавую, стыль — больш модны... і як вынік, нічога дзіўнага, на канцэртах заўсёды поўны збор, а ў душах?..

Нешта не чуваць ні на Украіне, ні ў Расіі фестывалю імя Сафіі Ратару, не праводзяцца конкурсы ейных песень... Ад Украіны яна сышла (абмежаваная мова, кансерватыўная публіка), а ў Расіі сваіх зорак поўна. І хоць ты спяваў на іхняй мове, хоць ты самому Л. І. Брэжневу прысваіў свае выступы (1980, песня Д.Тухме-нава і А. Кымытвала «Кастрычнік»), але цяжка застацца ў душах людзей, страціўшы нават сябе ў сваіх дагальных: як яна засталася — пашчотнай срэбнагалосай украінкай, кан'юктурнай саўкультаўскай публіцысткай ці зухаватай бабускай-металісткай — цяжка асэнсваць, бо надта хутка мільгала кадры гэтай творчай біяграфіі.

Сёння У. Івасюк — класік украінскай песні, а С. Ратару — адна з зорак эстрады колішняй імперыі. Імперыя заганяе доўга жыць, і наўрад ці якісьці з ейных народаў захавалі мастацтва імперыі, бо ў кожнага ёсць сваё.



Нядзеля. Спёка.  
Час падыходзіў да 18  
гадзін. Людзей на  
вуліцах Мінска было  
мала. Многія  
паехалі адпачываць  
за горад.

Іван Мікалаевіч  
Жучкоў, зайшоўшы ў  
сквер ля тэатра імя  
Я. Купалы, прысеў на  
лаўку. Там жа  
сядзелі тры  
смуглявыя маладыя  
хлопцы. Па  
знешняму выгляду  
можна было  
падумаць, што яны  
з Сярэдняй Азіі.

## “Госці” з поўдня

Хлопцы паведалі, што яны на суткі  
прыехалі ў Мінск, але ім няма дзе пера-  
начаваць. У гасцініцу ісці ім не хацелася  
б, бо ў іх шмат рэчаў.

Жучкоў успомніў, што яго сябра Ана-  
толь Данілавіч Стольнікаў жыве адзін у  
аднапакёвай кватэры, таму паабяцаў  
хлопцам дапамагчы. Па тэлефоне ён за-  
прасіў яго прыехаць у сквер і пазнаёміў  
са сваімі новымі знаёмымі. Апошні  
згадзіўся прадставіць ім на ноч сваю  
кватэру.

Анатоль Данілавіч здзівіўся, што хлоп-  
цы адразу пачалі паводзіць сябе ў кватэ-  
ры як гаспадары. Перадумалі ехаць па  
свае рэчы. Потым адзін з іх, падышоўшы  
да гаспадара, сыпануў у твар прыгаршню

солі і ўдарыў кулаком. Другі пастаялец  
прыставіў да горла нож і прымусіў зняць  
джынсы, зняў з пальца сярэбраны перс-  
цёнак.

Рабаўнікі прымусілі гаспадара кватэры  
легчы на падлогу і шалікамі звязалі яму  
ногі і рукі. Каб ён не супраціўляўся, уда-  
рылі яго нажом. Бралі ўсё, што мела хоць  
якую-небудзь каштоўнасць: абутак, ад-  
зенне, кнігі, туалетныя прылады і іншыя  
рэчы.

Хутка ўсё зацікла. Палонны зразумеў,  
што рабаўнікі збеглі. З цяжкасцю яму  
ўдалося вызваліць рукі. Потым ужо раз-  
вязаў і ногі. У кватэры засталася толькі  
мэбля і то, толькі таму, што яе без груза-  
вой машыны нельга было вывезці.

“Патэлефанаваць у міліцыю”, —  
мільганула адразу думка. Аднак тэле-  
фонны шнур быў перарэзаны. Добра яш-  
чэ, што суседзі аказаліся дома, адтуль  
Анатоль Данілавіч і паведаміў у міліцыю  
аб здарэнні.

Міліцыянеры аддзела пазаведамаснай  
аховы пры Кастрычніцкім РАУС горада  
Мінска Васіль Рагатка, Канстанцін Кас-  
цюк і Юрый Гаспадарык атрымалі паве-  
дамленне ад дзяжурнага РАУС, калі зна-  
ходзіліся непадалёк ад універсама па  
вуліцы Магілёўскай. Хутка на прыпынку  
аўтобусаў яны заўважылі трох хлопцаў,  
па прыкметах падобных на рабаўнікоў,  
якія садзіліся ў таксі. Таксі было спыне-  
на. Пасажыры аказаліся жыхарамі  
Мінска. Гэта — вадзіцель харчовага  
камбіната Абдулаеў, маляр ГПЗ № 11  
Мамажанаў і нідзе не працуючы Рахма-  
таў.

Спачатку работнікі міліцыі нават за-  
сумняваліся, настолькі спакойна ра-  
баўнікі паводзілі сябе. У затрыманых бы-  
ло 7 сумак з рэчамі. Усе яны, не  
міргнуўшы вокам, заявілі, што гэта іх  
асабістыя рэчы, яны накіроўваюцца на  
чыгуначны вакзал, каб паехаць на  
поўдзень. Праўда, у іх не было білетаў на  
цягнік. Усё канчаткова высветлілася,  
калі былі агледжаны рэчы. Яны адпавя-  
далі рэчам, якія былі ўкрадзены.

Кропку ў гэтай крымінальнай гісторыі  
паставіў народны суд Кастрычніцкага ра-  
ёна горада Мінска. За разбойнае напад-  
зенне групай асоб з насіллем, небяспеч-  
ным для жыцця і здароўя пацярпеўшага,  
народным судом Кастрычніцкага раёна  
ўсё трое асуджаны на 5 год пазбаўлення  
волі кожны з канфіскацыяй маёмасці.

**Заўвага:** прозвішчы пацярпеўшага і  
яго знаёмага зменены.

Л. Гранкоўскі.  
Фота С. Рачылы.



### ІНФА-КРЫМ

#### “Ёсць у рэвалюцыі пачатак...”

Некалькі войнаў, у тым ліку  
грамадзянскую і Вялікую  
Айчынную, перажыла 78-гадо-  
вая пенсіянерка з вёскі Мякота  
Маладзечанскага раёна. А вось  
так званую лібералізацыю цэн і  
звязанае з гэтым павелічэнне  
злачыннасці не здолела пера-  
жыць: 28 студзеня труп жанчы-  
ны з прыкметамі гвалтоўнай  
смерці быў выяўлены ў яе ж  
уласным доме. Суцяшае тое,  
што міліцыі ўжо вядомы падаз-  
раваемы ва ўчыненні гэтага  
жахлівага забойства.

#### Замест калыханкі

У ноч на 29 студзеня невядомы  
бранік у склад дзіцячага дома ў  
Салігорскім раёне і выкраў  
вялікую колькасць прадуктаў,  
якія хутчэй за ўсё і не сніліся  
насельнікам дзетдома: вэнд-  
жаніна, індыйская гарбата,  
згушчанае малако, цукеркі.

#### “Мэбляда”

У ноч на 28 студзеня быў абра-  
баваны адзін з прыватных да-  
моў па вуліцы Заводскай у Бары-  
саве. Цікава, што злачынцы вы-  
кралі аж два мэблевых  
гарнітуры.

#### З пісталетам на аўтобус

26 студзеня супрацоўнікі За-  
водскага РАУС сталіцы выйшлі  
наперарэз аўтобуса, які спраба-  
ваў угнаць невядомы. Давялося  
страляць. Угоншчык затрыманы.

#### Вось кампанія якая...

13 студзеня адбыўся буйны  
крадзеж са сховішча прадпры-  
емстваў грамадскага харчаван-  
ня, што ў пасёлку Бярэзінскае  
Маладзечанскага раёна: вы-  
крадзены дэфіцытныя прадукты  
харчавання на 14 тысяч рублёў.

### ІНФА-КРЫМ

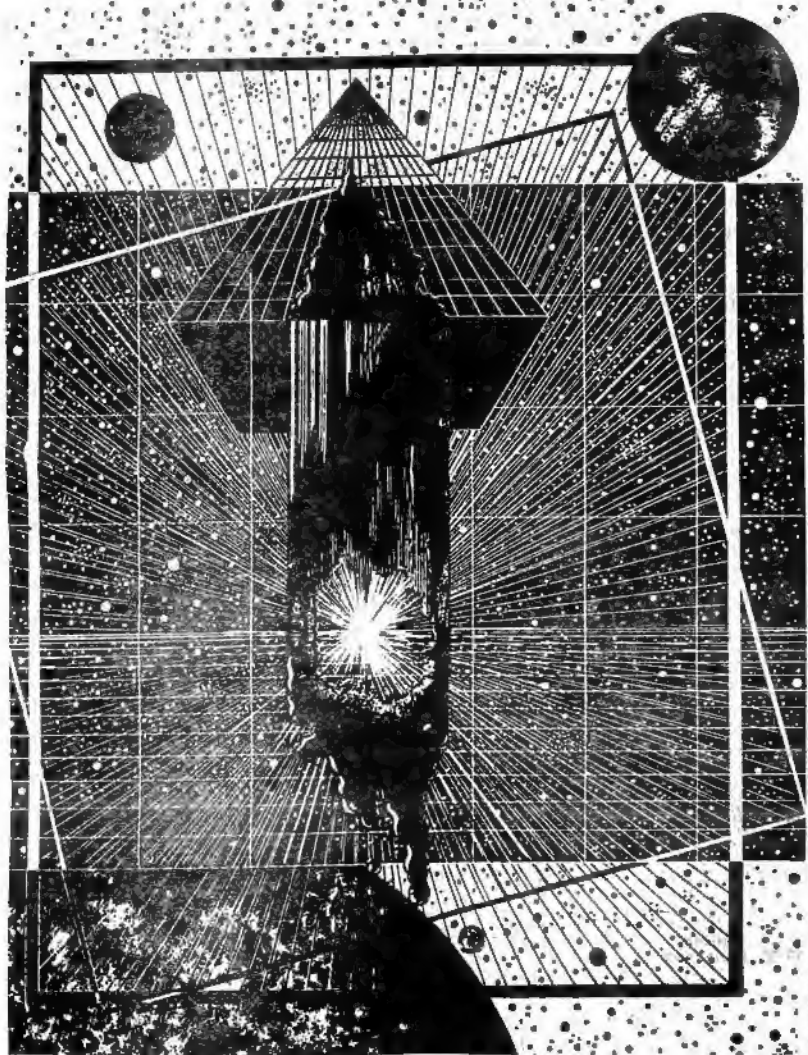
Днямі міліцыя ўстанавіла, што  
злачынства ўчынілі пяцёра ма-  
ладых людзей, у тым ліку нідзе  
не працуючы слесар аднаго з  
прадпрыемстваў Маладзечна і  
тры навучэнцы СПТВ. Як вы-  
светлілася, гэтая ж кампанія ра-  
ней ўчыніла шэраг налётаў на  
навакольныя лецішчы.

#### ЗаМАЗалі...

У Мінскім абласным судзе  
скончана слуханне справы так  
званых выкрадальнікаў “МА-  
Заў”, якія ўчынялі налёты пад  
час перагонкі новенькіх  
аўтамашын з завода. Падрабяз-  
насці — у адным з бліжэйшых  
нумароў “Чырвонай змены”.

У бюро дзяжурый П. Сіманаў.





Уфологи з амерыканскай арганізацыі "Невада Эрнел Рысерч Груп" працягваюць адпрацоўваць версію, згодна з якой урад ЗША падтрымлівае кантакты з прышэльцамі з космасу. Як заявіў часопіс "Фэйс" (Вялікабрытанія), паводле іхніх меркаванняў, пасля катастрофы "лятаючай талеркі" ля горада Росвела (штат Нью-Мексіка) у 1947 годзе "госіц" засталіся жывыя і ўтрымліваюцца на сакрэтнай падземнай базе ў пустыні Невада. Прычым "іншапланецяне" нібыта высокаінтэлектуальныя канібалы, а ўрад "забяспечвае" іх жывымі дзецьмі ў абмен на сакрэты пазаземных тэхналогій...

## I. Катастрофа ў Нью-Мексіка: НЛА ці метэазонд?

Сенсацыя гэта паклала пачатак буму НЛА. Яна абляцела ўвесь зямны шар хутчэй, чым першы штучны спадарожнік, які з'явіўся толькі праз 15 год.

2 ліпеня 1947 года жыхары горада Росвела заўважылі ў начным небе дзіўны аб'ект, які нагадваў дзве складзеныя разам талеркі. Праз некалькі дзён упаванаважаны па сувязях з грамадскасцю размешчанай побач з горадам базы ВПС старшы лейтэнант Хоўт выступіў з заявай для прэсы. Ён пацвердзіў, што расказы відавочцаў не былі выдумкай, і лятальны аб'ект знойдзены на тэрыторыі адной з ферм.

Інтэрв'ю з лейтэнантам апублікавала гарадская газета "Дэйлі рэк'орд" 8 ліпеня. Але ўжо вечарам таго ж дня адбылася прэс-канферэнцыя афіцэра Нютана, спецыяліста па метэаслужбе, які заявіў, што прад'яўленыя яму рэшткі не што іншае, як рэшткі метэазонда.

Ваенны эксперт, здаецца, быў шчыры. Аднак кавалкі, што былі дастаўлены нібыта з месца катастрофы, яму ўручыў не хто іншы, як палкоўнік Дзюбоўз. Гэта быў ад'ютант генерала Рэмі, які кіраваў аперацыяй прыкрыцця, распрацаванай Пентагонам. Праз 32 гады генерал у адстаўцы Дзюбоўз прызнаўся, што гісторыя з метэазондам была выдуманая яго шэфам з мэтай "патушыць пажар"...

## 2. Відавочцы супраць фальсіфікатараў з Пентагона

Як высветлілася, лейтэнант Хоўт зрабіў сваю заяву без дазволу камандавання. А ў той самы час Пентагон, авалодаўшы рэшткамі "лятаючай талеркі", збіраўся гэтую гісторыю засакрэціць.

Каб не было далейшай уцечкі інфармацыі, ваенныя зрабілі сапраўдную інфармацыйную блакаду і разгарнулі кампанію дэінфармацыі.

Аднак журналісты ўжо паспелі пагутарыць з відавочцамі з'явы: фермерамі, інжынерамі, студэнтамі-археалагамі і, што самае галоўнае — з самімі ваеннаслужачымі.

Уладальнік фермы, якая аказалася ў цэнтры з'яў, Брайзел расказаў, што 3 ліпеня вечарам ён пачуў моцны грамавы ўдар і ўбачыў яркую ўспышку. Знайшоўшы нейкія незвычайныя абломкі, ён звязаўся з шэрыфам. Той імгненна праінфармаваў афіцэра разведкі Марсела.

## Прышэльцы засталіся жывыя?..

Разведчык, які арганізаваў збор і транспартаванне абломкаў, паспеў прагаварыцца, што гэта былі на самай справе даволі незвычайныя кавалкі. Некаторыя з іх нагадвалі алюмініевую фальгу, якую немагчыма было разрэзаць і нават проста змяць. З гэтага ж матэрыялу быў зроблены і кавалак трубы.

Не менш дзіўна выглядалі іншыя дэталі. Яны здаваліся драўлянымі, але былі з нейкага іншага матэрыялу. Прычым на іх была маркіроўка, якая нагадала іерогліфы. Пра гэтыя таямнічыя надпісы прыгадаў і фермер. Праўда, яму падалося, што яны падобныя на малюнкi індзейцаў. Былі знойдзены таксама матэрыялы, якія нагадвалі карычневы пергамент і трывалы шоўк.

Паказанні інжынера Барнета, працаваўшага ў тым раёне, сведчаць, што пасля гэтага крушэння засталіся не толькі абломкі. Ён расказаў, што яго ўвагу прыцягнуў ззяўшы на сонцы прадмет, які ляжаў на адлегласці каля паўтара кіламетра. Першая думка была — авіякатастрофа. Але падшоўшы бліжэй, ён убачыў дыскападобны аб'ект дыяметрам каля 10 метраў.

Хутка да дыска наблізіліся яшчэ некалькі чалавек — члены археалагічнай экспедыцыі, што працавала побач з горадам. Але тут з'явіліся людзі ў ваеннай форме і выдварылі ўсіх чужых з гэтай зоны. Пры гэтым папярэдзілі, што патрыятычны абавязак відавочцаў — трымаць язык за зубамі...

Інжынер усё ж шапнуў сябрам пра некаторыя падрабязнасці. Паводле іх слоў, ён прыгадаў аб мёртвых членах экіпажа "талеркі". «Яны выглядалі як людзі, але штосьці ў іх было нечалавечае», — распавядаў Барнет. Яму кінулася ў вочы, што галовы "прышэльцаў" былі "зусім круглыя і без валасоў".

Былі апублікаваны і паказанні вадзіцеля, які прымаў удзел у транспартаванні з гэтага раёна дыскападобнага аб'екта, схаванага пад брызент.

І толькі праз некалькі дзесяцігоддзяў нібыта рассакрэчаны дакумент ЦРУ прыпадняў заслону над гэтай таямніцай. Ён пацвердзіў словы аднаго з даследчыкаў здарэння ў Нью-Мексіка аб тым, што пілоты "талеркі" толькі знешне выглядалі "амаль як людзі".

А тады, у 1947-м, на нейкі час сляды "дыска" згубіліся...

## 3. "Ангар-18":

### фантастыка ці тайна ЦРУ?

У амерыканскім фантастычным фільме "Ангар-18" быў зроблены даволі прэстыжны намёк на тое, што паказаная гісторыя адлюстроўвае рэальныя з'явы. Справа ў тым, што паводле звестак, якія трапілі ў прэсу, загадкавы абломкі, знойдзеныя на ферме Брайзела ў 1947 годзе, па загаду былі пагружаны ваеннымі ў самалёт і адпраўлены на базу ВПС у штаце Тэхас. Адтуль іх перавезлі на базу Райт-Патэрсан і змясцілі ў звышсакрэтны ангар "18а".

Што на самай справе перавозіў самалёт і што вывезлі пад брызентам з месца здарэння на грузавіку? Ці была гэта ўсё ж такі катастрофа НЛА ля горада Росвела, куды дзеліся "іншапланецяне" і ці жывыя яны? Гэтыя пытанні, напэўна, дагэтуль заставаліся б без адказаў, калі б не "загаварыў" архіў ЦРУ...

"Рассакрэчаны" праз сорак гадоў пасля здарэння дакумент, складзены першым дырэктарам ЦРУ Хіленкотарам, быў апублікаваны ў прэсе і выклікаў такі шум, нібыта ўзарвалася цэлая чарада НЛА. Вось змест архіўнага дакумента:

"7 ліпеня 1947 года, у ходзе аперацыі па адшуканню і навуковаму даследаванню абломкаў упаўшага на зямлю аб'екта нашай авіяразведкай былі знойдзены таксама чатыры невялікія чалавекападобныя істоты, якія, напэўна, катапультаваліся з іх загінуўшага карабля перад выбухам. Яны прызямліліся прыкладна ў двух мілях к захаду ад падзення карабля. Усе былі мёртвыя, знявечаныя і знаходзіліся ў стане моцнага разлажэння, бо да іхняга выяўлення амаль тыдзень яны былі здабывай грызуноў, насякомых і

мікраарганізмаў. Астанкі чатырох невядомых абследавала навуковая каманда. Вучоныя ўстанавілі, што істоты толькі з выгляду чалавекападобныя, але біялагічна і эвалюцыйна не падобны на людзей. Таксама ўстаноўлена па рэштках карабля, што ён незвычайна паходжання".

Цікавым дадаткам да гэтага апісання з'яўляецца пасведчанне (зараз ужо нябожчыка) вучонага-фізіка з Вашынгтона Сербечара, прымаўшага ўдзел у даследаваннях. Ён заявіў, што "лятаючая талерка", якая пацярпела катастрофу, была зроблена з нейкіх вельмі моцных і лёгкіх матэрыялаў". Унутранасці трупаў пілотаў, як яму падалося, "нечым нагадвалі будову насякомых".

Такім чынам, у ангар "18" былі змешчаны толькі абломкі "талеркі" і трупы яе пілотаў?

А як жа з заявай лейтэнанта Хоўта і расказаў інжынера Барнета, які бачыў дыск цэлым і з "мёртвымі прышэльцамі" унутры? Абломкі, знойдзеныя фермерам Брайзелам, маглі быць рэшткамі толькі якой-небудзь знешняй дэталі "талеркі".

Не супадае гэтая версія і з паказаннямі вадзіцеля грузавіка. Урэшце, гэта і нядзіўна. Відаць, пераканаўшыся, што абсалютна ўсё схавана немагчыма, амерыканскія ўлады вырашылі высунуць з акіяна маўчання толькі "верхнюю частку айсберга".

## 4. Абскубаная "утка" на вяршыні сакрэтнага "айсберга"

Фальшыўка ЦРУ ў гэтым выпадку магла быць "джокерам" з рукава, пабіўшым у гэтай нячыстай гульні "казырнага туза" — сапраўдныя з'явы, а менавіта — дастаўку на сакрэтную базу цэлага карабля з жывымі "прышэльцамі". Інжынер жа Барнет нічога не сказаў аб тым, што трупы былі знявечаныя, а, наадварот, добра разгледзеў іх. Дык, магчыма, пілоты "талеркі" ўсяго толькі страцілі прытомнасць?

"Маленькая хлусня нараджае вялікі недавер" — ці не так? Па закону аб свабодзе інфармацыі ніводная ўрадавая арганізацыя ў ЗША не мае права афіцыйна засакрэчваць матэрыялы аб НЛА. Аднак з самага пачатку Пентагонам была пущана "утка" аб падзенні метэазонда, так значна "абскубаная" праз 40 гадоў ЦРУ. Камандаванне ВПС ЗША сцвярджае, што ўся дакументацыя па дадзенай справе была знішчана. Як імя ж чынам мог "засвяціцца" архіў самага ЦРУ? Толькі ў тым выпадку, калі гэты свет быў знутры, з асабістага "кішэннага ліхтарыка", прамень якога асяляе іх і адводзіць увагу ад таямнічага змроку...

## 5. Паўлюдзі, паўнасякомыя?..

Асабістыя адносіны Вашынгтона да праблемы НЛА пасля катастрофы ў Росвеле пасведчаны ў рассакрэчаным і трапіўшым на старонкі газет дакуменце Міністэрства транспарту Канады, датаваным 1950 годам. Са спасылкай на матэрыялы, трапіўшыя ў пасольства Канады ў ЗША, у ім сцвярджаецца, што праблема гэта самая засакрэчаная ва ўрадзе ЗША, і тое, што "лятаючыя талеркі" існуюць.

І гэтая глухая заслона сакрэтнасці да гэтага часу не зварухнулася. На старыя дакументы, якія падлягаюць рассакрэчванню, накладваецца грыф сакрэтнасці, уведзены нашмат пазней. Паводле звестак прэсы, гэта чарговая спроба зблытаць карты дэсягнула мэты — Камітэт па даследаванню анамальных з'яў, куды ўваходзіць група па НЛА, заключыў, што ўсе дакументы па катастрофе ў Нью-Мексіка — фальшыўка.

А як рэзгаваў дзяржаўны дэпартамент ЗША, калі на XXXIII сесіі Генеральнай Асамблеі ААН было вырашана стварыць дэпартамент па каардынацыі і распаўсюджванню вынікаў даследаванняў НЛА і звязаных з імі з'яў? Рассакрэчаная тэлеграма, накіраваная ў адрас дэлегацыі ЗША, прымушала выступіць супраць такой рэзалюцыі.

Ці не таму ўсё гэта робіцца, што яшчэ не ўся праўда сказана аб гэтай катастрофе? Дык, можа, версія уфологаў з Невады бліжэй да ісціны, і "прышэльцы" жывыя?!

Хаця канібалізм іншапланецян і іх адкормліванне жывымі дзецьмі — гэта, здаецца, ужо занадта. Урэшце, калі па будове яны сапраўды нагадваюць насякомых, то... Ва ўсялякім выпадку, на Зямлі канібалізм сярод насякомых — справа, як гаворыцца, звычайная. Ды і людзедства быццам бы яшчэ не зусім пазбыта, нягледзячы на развіццё цывілізацыі...

Па матэрыялах друку.



## 3, Панядзелак

### Беларускае тэлебачанне

16.30. Навіны.  
16.35. Тэлебачанне — школе.  
17.10. Мультфільмы.  
18.00. Дакументальны фільм "Зачайнае жыццё доктара Бызава".

### Інфармацыйны канал

19.00. Панарама.  
19.25. Абласныя навіны.  
19.35. Наш каментарый.  
19.45. Ваш шагоўны Архіварыус.  
20.25. Калыханка.  
20.45. III Віцебскі фестываль камернай музыкі.  
21.40. Спартыўны тэлекур'ер.  
22.00. ПІРА.  
23.15. НІКА.

### Першая праграма

17.00. Навіны.  
17.20. Футбольны агляд.  
17.45. Вечар Пекінскага ТБ. Мастацкі фільм "Сакраты" стальной далоні з Эмэй-шань".  
19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.35. Аўтарскае тэлебачанне.  
23.00. Навіны.  
23.20. Чэмпіянат Саюза прафесіяналаў кібокоінга па фул-кантакту.  
0.10. "Варажба на барановай лапціцы". Мастацкі фільм.

### Расійскі канал

16.00. Прадпрыемства і традыцыі.  
16.15. "Казацкае кола".  
16.45. Т.І.Ка.  
17.00. Грані.  
17.45. Тварам да Расіі.  
18.00. Наш сад.  
18.40. Вольны час. "Дамашні клуб".  
19.00. Весткі.  
19.20. Свята кожны дзень.  
19.30. "Горад Абілен". Мастацкі фільм (ЗША).  
21.00. Пятае кола.  
22.00. Весткі.  
22.20. Пятае кола. Працяг.  
23.10. "Бягучы радком..." Камерная сімфонія Д.Шастаковіча.

## 4, аўторак

### Беларускае тэлебачанне

16.30. Навіны.  
16.35. Тэлебачанне — школе.  
17.05. Экран даццячага фільма "Каменныя музыкі", "Талчумба", "Хаджа Насрэдін". Фільмы 1-й і 2-й, "Ранішня песенка". Мультфільмы.  
18.00. Дакументальныя фільмы "Вешчая птушка", "У вялікім, цёмным, дрымучым лесе".

### Інфармацыйны канал

19.00. Панарама.  
19.25. Абласныя навіны.  
19.35. Наш каментарый.  
19.40. "Са сваёй душою гаворым..."  
20.25. Калыханка.  
20.45. Працістанне.  
21.45. Тэлебёржа.  
22.00. "Прадаўжэнне роду". Мастацкі фільм.  
23.25. НІКА.  
23.40. Хакей.

### Першая праграма

14.55. "Мускал". Мастацкі фільм. 1-я серыя.  
16.05. Разам з чэмпіёнамі.  
16.20. Даццячы музычны клуб.  
17.00. Навіны.  
17.20. Фільмы-прыжэры XIV Усеаўскага фестывалю тэлевізійных фільмаў у Саратаве.  
17.50. "Адсюль патроху". Мультфільм.  
18.05. "Курільскі пасыяс".  
18.25. "Браты Карамазавы". Мастацкі фільм. 1-я серыя.  
19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.35. "Фермата". Інфармацыйная музычная праграма.  
21.05. "З Лондана з любоўю, ці Непадарожныя напалкі".  
21.50. "Брава".  
У перапынку (23.00.) — Навіны.  
0.25. Спілвей. Паўфінал асабістага чэмпіянату свету.  
0.55. "Адзіночкі". Мастацкі фільм. (Аўстралія). 1-я серыя.

### Расійскі канал

16.10. Прастора плюс.  
16.40. Т.І.Ка.  
16.55. Відэаканал "Урал ТБ".  
17.40. Парламенцкі веснік Расіі.  
17.55. Тэлечасопіс "Касмаполіс".  
18.40. Вольны час. "Пад знакам рыбы".  
19.00. Весткі.  
19.20. Свята кожны дзень.  
19.30. Кансіліум.  
20.55. Майстарства акцёра. "Ія Савіна".  
22.00. Весткі.  
22.25. Азірніся.  
22.55. Калыханка музыка з Кельнскага сабора.

## 5, серада

### Беларускае тэлебачанне

16.30. Навіны.  
16.35. "Хачу быць чараўніцай". Спектакль Беларускага рэспубліканскага тэатра юнага глядача.

### Дакументальныя фільмы

"Так будзе!", "Заслона".  
19.00. Панарама.  
19.25. Абласныя навіны.  
19.35. Наш каментарый.  
19.40. Зваротная сувязь.  
20.25. Калыханка.  
20.45. Гандаль-дайджэст.  
21.00. "Давайце кахаць". Мастацкі фільм.  
22.25. НІКА.

### Першая праграма

14.50. "Мускал". 2-я серыя.  
18.00. "Тэатр, дае іграюць дзеці".  
17.00. Навіны.  
17.20. Прэм'ера тэлевізійнага дакументальнага фільма "Штрыхі да партрэта".  
17.55. Па законах рынку.  
18.35. "Браты Карамазавы". 2-я серыя.  
19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.35. Прэм'ера рубрыкі. "Чорная скрыня".  
21.45. Сны І.Талькова.  
22.45. Валеўбол. Кубак еўрапейскіх чэмпіёнаў.  
У перапынку (23.00.) — Навіны.  
23.45. Канцэрт ансамбля "Кадакс".  
0.30. "Адзіночкі". 2-я серыя.

### Расійскі канал

16.00. ТэлеЭКА.  
16.30. Тэлеагляд "Далёкі Усход".  
17.15. Т.І.Ка.  
17.30. Крымінальны весткі.  
17.50. "Серафім Сароўскі. Вяртанне".  
18.40. Вольны час.  
19.00. Весткі.  
19.20. Свята кожны дзень.  
19.30. Тварам да Расіі.  
20.00. На сесіі Вярхоўнага Савета Расійскай Федэрацыі.  
20.30. Міжнародны турнір культурыстаў.  
21.00. Без рэтушы.  
22.00. Весткі.  
22.20. Рускія сезоны.  
23.10. "Уладар мук". Дак. фільм.

## 6, чацвер

### Беларускае тэлебачанне

16.30. Навіны.  
16.35. Тэлебачанне — школе.  
18.00. Дакументальныя фільмы "Экспазіцыя", "Мінулае яшчэ наперадзе".  
19.00. Панарама.  
19.25. Абласныя навіны.  
19.35. Зачытайце маё пісьмо...  
19.40. "Амба". Дакументальны фільм.  
20.05. "Граў, гармонікі".  
20.25. Калыханка.  
20.45. "Справа выпадку". Патарэя ўдачы.  
21.00. Тыдзень беларускага ўрада.  
21.20. Крок.  
23.20. НІКА.

### Першая праграма

14.30. "Крык аб дапамозе". Мастацкі фільм. 1-я серыя.  
15.35. Мультфільмы "Доктар Бартоў і смерць". Фільмы 1-й і 2-й.  
15.55. Фільм-дзеем. "Далучынка і кракадзіл".  
17.00. Навіны.  
17.20. Дасье.  
17.40. ...Да 16 і старэйшым.  
18.20. Крымінальны паведамляе.  
18.30. "Браты Карамазавы". 3-я серыя.  
19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.35. "Запрашэнне да музыкі".  
21.50. "Малітва аб храме".  
Хранікальна-дакументальны фільм.  
23.00. Навіны.  
23.20. Музычны прагноз.  
23.50. "Адзіночкі". 3-я серыя.  
0.40. Міжнародны фальклорны фестываль.

### Расійскі канал

16.00. "Хто даламожа расійскай культуры?".  
16.15. Ключ да сусветнага рынку.  
16.45. Т.І.Ка.  
17.00. Грані.  
17.45. Парламенцкі веснік Расіі.  
18.00. Расійскі фермер: погляд у будучыню.  
18.40. Вольны час. "Увага, здымаю!".  
19.00. Весткі.  
19.20. Свята кожны дзень.  
19.30. С.К.В.  
19.40. "Санта-Барбара". 20-я серыя.  
20.30. На сесіі Вярхоўнага Савета Расійскай Федэрацыі.  
20.55. Пятае кола.  
22.00. Весткі.  
22.25. Пятае кола. Працяг.

## 7, пятніца

### Беларускае тэлебачанне

16.30. Навіны.  
16.35. Экран даццячага фільма "Лядовая унучка". Маст. фільм.  
17.45. "Фарух і Зумрад". Мультфільм.  
18.00. Праграма тэлевізійных дакументальных фільмаў. "Бурзубкі", "Планета не толькі людзей", "Даўгава".  
19.00. Панарама.  
19.25. Абласныя навіны.  
19.35. Наш каментарый.  
19.40. Гаворым па-беларуску.  
20.05. Чарнобыль: праблемы і вырашэнні.  
20.25. Калыханка.  
20.45. "Манеўры на пятым паверсе". Маст. фільм.

### Тэлебёржа.

22.10. III Віцебскі фестываль камернай музыкі.  
23.30. НІКА.

### Першая праграма

14.40. "Крык аб дапамозе". 2-я серыя.  
15.55. Дабрачынны фестываль "Надзея" для дзяцей-інвалідаў.  
17.00. Навіны.  
17.20. Чалавек і закон.  
18.00. "На шляху да Альбервіля".  
18.20. Прэм'ера тэлевізійнага шматсерыйнага мастацкага фільма "Мая сям'я і іншыя жывёлы" (Валкабрытанія). 5-я серыя.  
18.50. "Поле удаў".  
19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.35. Г.Данелія. Аб фільмах і аб сабе.  
21.05. "ВІД" прадстаўляе. У перапынку (23.00.) — Навіны.  
0.40. "Адзіночкі". 4-я серыя.

### Расійскі канал

15.00. Дакументальнае кіно... Што далей?  
16.15. Прастора плюс.  
16.45. Т.І.Ка.  
17.00. Сялянскае пытанне.  
17.25. "Я Вам пішу, Ваша Вялікасць...". Паэт Ю.Улодаў.  
17.55. Версія.  
18.10. Шчырасць за шчырасць. "Астравы разладу. Погляд з Японіі". Частка 1-я.  
18.40. Вольны час. "Дамашні клуб".  
19.00. Весткі.  
19.20. Свята кожны дзень.  
19.30. "Санта-Барбара". 21-я серыя.  
20.20. На сесіі Вярхоўнага Савета Расійскай Федэрацыі.  
20.50. Залатая шпора.  
22.00. Весткі.  
22.20. Начны акцёрскі клуб.

## 8, субота

### Беларускае тэлебачанне

8.30. Раніца рэспублікі.  
8.45. "Манеўры на пятым паверсе". Мастацкі фільм.  
10.00. Паказвае Гродна. "Гарадніца". Літаратурна-мастацкая праграма.  
11.00. Тыдзень планеты. Міжнародны агляд.  
11.15. Меркуры. Праграма для дзелавак людзей.  
12.15. "Мы такія розныя". Музычна-забаўляльная праграма. Перадача 1-я.  
13.25. Скарбы беларускай гісторыі.  
13.55. "Квартэт "Ква-Ква", "Залатыя словы". Мультфільмы.  
14.15. Кінаэкран-92. Люты.  
15.50. "Малады І..." Творчы партрэт артыста Г.Волчака.  
16.40. Я і мы. Мастацка-публіцыстычная праграма.  
17.40. Сустрэча для вас. Наш гасць — камандуючы войскамі БВА генерал-палкоўнік А.Кастэнка. Прамая лінія.  
19.00. Панарама.  
19.25. Дабрачынны канцэрт ансамбля "Харошкі". Частка 1-я.  
20.25. Калыханка.  
20.45. Экран беларускага кіно. "Вечны муж". 1-я і 2-я серыі. У перапынку (22.05.) — Тэлебёржа.  
23.40. НІКА.

### Першая праграма

8.30. Суботняя раніца дзелавага чалавека.  
7.30. "Казка пра Залатога пуніка". Мультфільм.  
8.00. Прэм'ера савецка-амерыканскага хранікальна-дакументальнага фільма "Абуджальная Арыка".  
9.00. Ранішня музычная праграма.  
9.30. Цэнтр.  
10.10. А.Скрабін. Фартэп'яныя мініяцюры.  
10.40. Э.Х. Экалагічная хроніка.  
10.55. Прэм'ера мультфільма "Пасля таго, як...".  
11.15. Прадпрыемальнік.  
12.30. Музычны кіёск.  
13.00. Прэм'ера тэлевізійнага шматсерыйнага мастацкага фільма з серыі "Багатыя таксама плачуць" (Мексіка).  
14.00. Навіны (з сурдаперакладам).  
14.20. Ведзі. "Афізры".  
14.50. Прэм'ера шматсерыйнага мультфільма "Пчала Мая". "Верабей Харальд".  
15.15. Ян Сібеліус. "Сумны вальс".  
15.20. Да Міжнароднага тэлемарафону "Салдаты XX стагоддзя супраць ваіны".  
15.35. Каханне з першага погляду. Дзень 1-ы.  
16.15. Фільмы рэжысёра Г.Данелія. "Не сумуй!".  
17.50. Адкрыццё Зімовых алімпійскіх гульняў.  
19.45. Добрай ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.35. "...Гонар маю. А.Пушкін".  
21.10. На Зімовых алімпійскіх гульнях. У перапынку (23.00.) — Навіны.  
23.50. Баль алімпійцаў.  
0.50. "Зачыніце даслава кветкі". Мастацкі фільм з серыі "Дарык" (Германія).

### Расійскі канал.

7.00. Весткі.  
7.20. Увершюра.  
8.00. Баскетбольны агляд НБА.  
8.30. "Мы — дзеці Сонца".  
9.00. "Дысней Крыстмас на лёдзе".  
10.00. Відэаканал "Плюс адзінаццаць".  
12.00. Адкрыты свет.  
13.00. Весткі.  
13.20. "Я сюды больш не вярнуся". Маст. фільм.  
14.50. Са сваёй званіцы.  
15.10. Прэм'ера тэлевізійнага цыкла "Нашчадкі". Фільм 6-ы "Свята".  
15.35. М-трэст.  
16.10. Парламенцкі веснік Расіі.  
16.25. "Познер і Донах'ю".  
17.20. Шматсерыйны мультфільм "Прыгоды Воска".  
17.50. Адкрыццё Зімовых алімпійскіх гульняў.  
19.45. Весткі.  
20.05. Свята кожны дзень.  
20.15. "Санта-Барбара". 22-я серыя.  
21.05. "Вясёлыя хлопцы" запрашаюць...  
22.00. Весткі.  
22.25. Праграма "А".  
23.25. Рускі стыль.

## 9, нядзеля

### Беларускае тэлебачанне

8.30. Раніца рэспублікі.  
8.45. "Безыменная зорка". Маст. фільм.  
10.55. Асілак.  
11.45. НІКА.  
12.30. "Мы такія розныя". Музычна-забаўляльная праграма.  
13.20. Пра шахматы і шахматыстаў.  
13.55. "У канцы тысячагоддзя". Спектакль.  
16.10. Весткі.  
16.25. "Марынеска". Дак. фільм.  
17.30. "Ад і да".  
17.45. Творчы вечар паэта А.Лягчылава.  
19.00. Панарама.  
19.25. Дабрачынны канцэрт ансамбля "Харошкі". Частка 2-я.  
20.25. Калыханка.  
20.45. "Прамакот тайнай вачы". Прэм'ера спектакля.  
22.00. "Каскад".  
22.10. "Іван Васільевіч мяняе прафесію". Маст.фільм.

### Першая праграма

Рытмичная гімнастыка.  
7.30. Тэраж "Спортлото".  
7.45. Спорт для усіх.  
8.15. Мультфільмы. "Аліса ў зачаркалі". 1-я і 2-я серыі.  
8.35. Раным-рана.  
9.20. "Як адзін мужык спрабуе ўсіх нас накарміць".  
10.00. Ранішня зорка.  
10.50. На Зімовых алімпійскіх гульнях.  
12.30. Сітуацыя з музыкі да балета "Раймонда".  
12.45. "Форум".  
14.00. Навіны.  
14.20. "Вясёлка".  
14.50. Мультфільмы "Аліса ў зачаркалі". 3-я і 4-я серыі.  
15.10. "Шмат галасоў — адзін свет".  
15.15. "Клуб падарожнікаў".  
16.15. Каханне з першага погляду. Дзень 2-гі.  
16.55. Улад Дысней прадстаўляе...  
17.45. Навіны.  
18.10. Калыханка ў Ялце.  
18.40. На Зімовых алімпійскіх гульнях.  
19.25. Прэм'ера тэл. спектакля "Палата нумар шэсць".  
21.00. Вынікі.  
21.45. На Зімовых алімпійскіх гульнях.  
23.00. Навіны.  
23.20. ГВА "Астра" прадстаўляе "Фенікс".  
0.20. Прэзентацыя новай пласцінкі А.Сярова.

### Расійскі канал

7.00. Весткі.  
7.20. "Чорнае і белое Аляксандра Новікава".  
8.00. "Хочаце, верце".  
8.30. Дзелавак жанчына.  
9.00. "Прызнанне ў каханні".  
9.15. "Мяне выдадзі на паверхню".  
10.00. Аты-баты...  
10.30. Зроблена ў "Фішале".  
11.30. Капітал.  
11.45. Пецярбургскія магікане.  
12.20. "Не хлебам адзіным".  
12.50. Зігзаг удачы.  
13.00. Весткі.  
13.20. Паралелі.  
13.50. Кабарэ "Акалесіца".  
15.00. У свеце жывёл.  
16.00. Зімовыя алімпійскія гульні.  
16.45. Прашу слова.  
17.00. Чэмпіянат свету па баскетболу сярод прафесіяналаў НБА.  
18.00. "Шоу ў рэжыме спыненага часу".  
19.00. Весткі.  
19.20. Свята кожны дзень.  
19.30. "Санта-Барбара". 23-я серыя.  
20.30. Дзёнік Алімпіады.  
21.00. Зімовыя алімпійскія гульні.  
22.00. Весткі.  
22.20. Працяг Зімовых алімпійскіх гульняў.

## Памяці баявога таварыша



Цяжкая вестка жалем агарнула маю душу — перастала біцца сэрца Амяляна Шурпача, а яшчэ як мы, чырваназнаўцаў, звалі проста Амелькі. Так ішло ад вялікай любові і павагі да чалавека, з імем якога звязаны гераічныя падзеі Вялікай Айчыннай вайны, цяжкі час аднаўлення разбуранай ворагам роднай Беларусі. Ён быў першым сярод тых журналістаў, якія аднавілі на востраве Зыслаў, што на Любаншчыне, выхад у падполлі першага нумара газеты "Чырвоная змена", хто распаўсюджваў яе ў тыле ворага.

Вострае пярэ баявога журналіста Амяляна Шурпача трапіла біла ў цэль, заклікала юнакоў і дзяўчат да змагання, да поўнага разгрому нямецка-фашысцкіх акупантаў. Вынікам яго смелых вылазак, небяспечных вандровак па партызанскіх атрадах і злучэннях, па вёсках, задушэўных сустрэч з народнымі мсціўцамі, мясцовым насельніцтвам з'явілася выдадзеная ў пасляваенны час Белдзяржвыдавецтвам яго кніга нарысаў і апавяданняў пад назвай "І слова кавала перамогу".

Сёння я перагортваю яе старонкі — і перада мною стаіць Амялян ва ўсёй сваёй чалавечай красе — сумленны, шчыры, добразычлівы, гатовы аднолькава адгукнуцца і на дабрату, і на гора, што напаткае чалавека, пастарасца дапамагчы яму справай, словам, развагай, а то і дасціпным жартам. Самабытны талент Амяляна Шурпача, як журналіста, узняў яго годнасць і аўтарытэт у калектыве чырваназнаўцаў. Яго любілі, паважалі ўсе, хто працаваў поплеч з ім, невылазна праводзячы час у камандзіровачных паездках па гарадах і вёсках Беларусі, а затым рыхтаваў нарысы, карэспандэнцыі, артыкулы за рэдакцыйным сталом. Магчыма, усё перажытае цяжкае і скараціла жыццё майго сябра, таварыша. Проста не верыцца, што няма ўжо сярод нас, старой гвардыі чырваназнаўцаў, нашага Амяляна. Бывай жа, дарагі мой чалавек, Амялян Сцяпанавіч, Я не забуду цябе да скону свайго жыцця. Няхай жа зямля, якая прымае цябе, будзе табе пухам.

Уладзімір Маяровіч.

Калектыву штотыднёвіка "Чырвоная змена" смуткуе з прычыны смерці былога супрацоўніка А.С.Шурпача і выказвае спачуванне родным і бліжнім нябожчыка.



Прачытай  
і перадай другому!

У гатэлі "Юбілейная" адкрываецца першае ў Мінску казіно. Да 24 гадзін яго наведвальнікі будуць гуляць на рублі, пасля 24 — на валюту. Казіно адкрывае адно з дзеючых у Мінску СП. Кадры туды будзе пастаўляць англійская школа круп'е.

\*\*\*

З нагоды дэфіцыту энергазбеспячэння магчымы часовыя спыненні пастаўкі вады і электраэнергіі ва ўсёй сталіцы Беларусі.

\*\*\*

Гавораць, што студэнты здаюць сесію.

\*\*\*

У Мінску працуе жанчына-гінсколаг, якая падпольна праводзіць аперацыі па вяртанню жанчынам цнатлівасці.

\*\*\*

Апошні месяц зімы будзе вельмі сцюдзёным. Тэмпература паветра будзе прыкладна на 15 градусаў Цэльсія ніжэй за звычайны ўзровень.

\*\*\*

Урад Расіі спадзяецца, што Беларусь будзе пастаўляць Маскве мясную прадукцыю ў тым аб'ёме, які існаваў да "Чацвёртай рускай рэвалюцыі". Наяўнасць мяса ў беларускіх магазінах міністрам Расіі яўна не ўлічваецца.

\*\*\*

У адзін з магазінаў Мінска было завезена дзіцячае харчаванне. Аднак адміністрацыя магазіна вырашыла прытрымаць тавар пад прылаўкам. Жанчыны-маці, якія прыйшлі ў магазін у гэты дзень, даведаўшыся аб такім учынку, перакрылі рух на Партызанскім праспекце.

\*\*\*

Гавораць, што ў аптэкі Мінска паступілі імпортныя прэзерватывы з фруктовым смакам і пахам.

\*\*\*

Барыс Ельцын падпісаў указ аб зліцці МУС Расіі з Асацыяцыяй федэральнай бяспекі гэтай рэспублікі ў п'яным выглядзе.

\*\*\*

У ЗША беларускія купоны ідуць па курсу 1:1 да далара.

\*\*\*

На Камароўскім і іншых рынках сталіцы Беларусі многія тавары можна набыць без грошай, за купоны.

Падрыхтаваў  
Аляксей Краўчанка.



## Умовы завочнага клуба знаёмстваў

Разам з пісьмом у рэдакцыю неабходна даслаць квітманцыю аб аллаце: за кожны адрас зацікавіўшага нас абанента або ліст яму — два рублі. Калі вы хочаце убачыць надрукаваным у "Перапіску" толькі свой адрас — 5 рублёў. За пісьмо, змешчанае ў рубрыцы знаёмстваў — 20 рублёў.

Грошы пералічваюцца на разліковы рахунак "Чырвонай

змены" № 345480 (код 811) у Беларускім прамыслова-інвацыійным банку г. Мінска, за межамі рэспублікі — № 811161700 у Гарупраўленні Дзяржбанка г. Мінска МФО 400417, абавязкова з паметкай "Перапіска" (гэта можна зрабіць у любым паштовым аддзяленні або ў ашчадным банку).

Рэдакцыя прадстаўляе льготы ваеннаслужачым. Яны мо-

гуць уносіць або не ўносіць плату па ўласнаму жаданню. Але друкавацца ў першую чаргу будуць лісты, да якіх прыкладзена квітманцыя.

Рэдакцыя пакідае за сабой права рэдагаваць тэксты пісьмаў пры падрыхтоўцы да друку. Пісьмы без зваротнага адраса друкавацца не будуць.

Інтэлігентны малады чалавек (28/172/69) шукае спадарожніцу жыцця.

Ён: рамантык. Верыць у каханне.

Год Тыгра. Сузор'е Стральца. Адукацыя вышэйшая. Прафесія творчая. Працуе і вучыцца ў тэатральнай ВНУ. Духоўны свет — мастацтва. Захапленні разнастайныя: тэатр, літаратурная творчасць, беларуская і замежная культура. Характар чулы, спагадлівы. Жыве адзін. Мае асобную кватэру.

Яна: духоўна бліжняя натура. Захапленні падобныя. Сімпатичная, абаяльная, чароўная. Характар добры, памяркоўны. Зможа пакахаць. Без дзяцей, але хоча іх мець. Добрая гаспадыня. Прашу фота.

Пішыце па адрасу:

210022, г. Віцебск, вул. Чкалава, д. 18, корп. 1, кв. 108. Івановскі Юрый Генадзевіч.

У цяперашні час я асуджаны і знаходжуся ў калоніі на пасяленні. Спадзяюся, што можа знойдзецца жанчына да 35 гадоў, якая магла б стаць каханай, адзінай у свеце, якая магла б дараваць мінулае і зразумець стан душы іншага чалавека. Магла б паверыць. Хацелася, каб з ёй можна было дзяліць усе радасці і горыч жыцця.

Мне 32 гады. Разведзены. Характар ураўнаважаны. Люблю займацца гаспадар-

кай. Захапленні — кнігі, музыка, турызм. Хацелася б пазнаёміцца з дзяўчынай ці маладой жанчынай да 35 гадоў. Можна з дзіцем, дзеці не перашкода.

У жанчыне цэню сумленнасць, прыстойнасць, добрабычлівасць, а галоўнае — вернасць.

Асоб, якія зацікавяцца, прашу даслаць фоты.

Фотаздымак гарантую вярнуць.

Мой адрас:

618643, Пермская вобл., Чардынскі р-н, п. Верхняя Колава. Ш 320/13-16, барак № 2, к. 10. Астапчанку Георгію Аляксандравічу.

\*\*\*

Зараз я знаходжуся ў месцах пазбаўлення волі, у калоніі на пасяленні. Людзі абыходзяць нас бокам. А мы ж "зэкамі", як нас завуць, не нарадзіліся. Надыйдзе ў кожнага з нас свой тэрмін вызвалення, і мы будзем мець такія ж правы, як і ўсе, і нічым не будзем адрознівацца ў гарадскім натоўпе. І ў нашых сэрцах ёсць каханне, пяшчота і цеплыня.

Я вельмі пакую ад адзіноты. Няма ні добрых сяброў, ні блізкіх, ні родных. Калі б крыху раней са мной апынуўся блізкі родны чалавек, я ўпэўнены, што ніколі б не трапіў у гэтыя месцы.

Пішу гэтыя радкі з надзеяй, што адклікнецца якая-небудзь дзяўчына. Дзе ты, адзіная і непаўторная, здольная дараваць мне маё мінулае?

Мне 20 год, рост 180, вага 76 кг. Халасты. Адукацыя сярэдняя. Характар мяккі, верны, з актыўнай жыццёвай пазіцыяй, ураўнаважаны. Інтэрэсы разнастайныя. Цяжасцей не баюся. Да гарэлка абыякавы, куру ў меру. Здольны цаніць дабрныню і вернасць. Жадаю мець дружную, шчаслівую сям'ю. Адкажу на ўсе лісты з фотаздымкамі, якія гарантую вярнуць. Дзяля цікавасці прашу не пісаць.

Мой адрас:

Пермская вобл., Чардынскі р-н, п. В-Колава. Ш 320/13-16, барак № 2 к. № 7. Анкіну Эдуарду Рафісавічу.

\*\*\*

Я вельмі жадаю знайсці сяброў з розных куткоў Беларусі. Я буду вельмі ўдзячна, калі вы дапаможаце мне ў гэтым. Цяпер пра сябе: мне 16 гадоў, студэнтка. Вельмі люблю папулярную музыку. Любімы гурт — "Тэхналогія". Хаджу на дыскатэкі. Па характары вясёлая, ветлівая. Калі хто адгукнецца на мой ліст, буду вельмі ўдзячна.

Мой адрас:

222410, г. Вілейка, вул. 1 Мая, 80, пак. 408. Дурэйка Алене.

\*\*\*

Добры дзень, шанюная рэдакцыя "Чырвонай змены". Хачу мець сяброў па перапіску.

Мой адрас:

г. п. Капаткевічы, Гомельская вобл., вул. Кастрычніцкая, 79. Цылько Юлія Васільеўне.

\*\*\*

Добры дзень, "Перапіска"! Мне 22 гады, рост 180 см, целасклад нармальны, вочы карыя, жанаты не быў, вельмі люблю дзяцей, сарамлівы. Зараз знаходжуся ў месцах пазбаўлення волі. Да вызвалення — год. Спадзяюся з вашай дапамогай знайсці верную сяброўку жыцця. Можна з дзіцем. Адкажу на ўсе лісты.

Мой адрас:

230025, г. Гродна, вул. Кірава, УЖ 15/ ст. 1. Веракса Уладзіміру Уладзіміравічу.

\*\*\*

Івашкевіч Канстанцін Вадзімавіч, рост 172 см, 1945 г. нараджэння, рускі, працую ў калгасе "Ленінскі шлях" Магілёўскай вобласці бульбазерыстам. Хачу пазнаёміцца з жанчынай майго ўзросту ці крыху маладзейшай. Разведзены. Жыву 17 гадоў халасцям. Бацькоў няма, хачу пад старасць мець сяброўку. Прашу вас дапамагчы мне.

З павагай Івашкевіч К. В.

213217, Магілёўская вобл., калгас "Ленінскі шлях", в. Каменка.

\*\*\*

Добры дзень, "Перапіска"! Можна з вашай дапамогай мне пашанцуе сустрэць любімага чалавека. Аб сабе: мне 23 гады, рост 165 см. У шлюб не быў. Спарыўнага целаскладу. Зараз знаходжуся ў месцах пазбаўлення волі. Нягледзячы на сваё цяжкае становішча, хачу пазнаёміцца з дзяўчынай да трыццаці гадоў для стварэння сям'і. Жадаю кахаць і быць каханым. Можна з дзіцем. Адкажу на ўсе лісты.

Мой адрас: 230025, г. Гродна, вул. Кірава, УЖ 15 ст. 1. Блажэвіч Анатоль Іванавіч.

\*\*\*

Пішуць вам тры сяброўкі — Таццяна, Святлана і Марыя. У нас шмат сяброў, але хочацца мець яшчэ больш, і таму мы вырашылі звярнуцца ў "Чырвоны". Крыху напішам пра сябе: нам па 16 гадоў, любім слухаць музыку, хадзіць на дыскатэкі, у кіно, чытаць мастацкую літаратуру. Чакаем лістоў і спадзяемся, што знойдзем новых сяброў.

Наш адрас:

222419, Мінская вобл., г. Вілейка, вул. Першамайская, 20, блок 409. Радкевіч Таццяна, Шыбка Святлана, Дуброўская Марыя.

Падрыхтавала  
Майя Шэндрык  
(тэл. 32-50-01).

Дзяжурны рэдактар А. КАМІНСКІ.

Мастацкае афармленне нумара В. ДУБОВІКА.

ЧЫРВОНАЯ **Змена**

Заснавальнік: Саюз моладзі Беларусі

Выдавец: газетна-выдавецкая фірма "Белая Русь"

Газета ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга.

АДРАС рэдакцыі: 220041, г. Мінск, праспект Скарыны, 77.

ТЭЛЕФОНЫ: 32-13-54, 32-50-01.

Газета набрана і зварстана ў наборна-выдавецкім бюро газетна-выдавецкай фірмы "Белая Русь".

Друкарня выдавецтва "Беларускі Дом друку", г. Мінск.

Індэкс 63906. Тыраж 17 000.

Галоўны рэдактар Уладзімір БЕЛЬСКІ.

РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ: Алена АГІБАЛАВА, Валерый БАРАНЕЦКІ, Валерый ІВАНОВ, Алег КАМІНСКІ (першы нам. гал. рэдактара), Віктар ЛЮКОВІЧ, Мікалай ЛАРКОВІЧ, Аляксандр МАСАРЭНКА, Станіслаў НІЧЫПАРОВІЧ, Аляксандр ПАЛЫНСКІ, Наталія ПЛЫТКЕВІЧ, Павел СІМАНАЎ (нам. гал. рэдактара), Алег СЛУКА, Кузьма ШАПЛЫКА.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць прыведзеных фактаў, цытат, эканамічных звестак, асабістых імён, географічных назваў і іншай інфармацыі, а таксама за тое, каб у матэрыялах не ўтрымлівалася звестак, якія не падлягаюць адкрытай публікацыі. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў парадку абмеркавання, не раздзяляючы пункту гледжання аўтара.

Рэдакцыя рукапісы не рэцэнзуе і не вяртае.

Рэдакцыя газеты "Чырвоная змена" прымае заказы на змяшчэнне аб'яў, рэкламы. Даведкі па тэлефонах 32-12-82, 32-50-01.

Зак. № 5.

П 123456789101112  
М 123456789101112